

تنفيذ طريقة الغناء بالوسيلة السمعية البصرية في تعليم المفردات العربية
بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الأشعرية وولوحان
للعام الدراسي ٢٠٢٢-٢٠٢٣ م

البحث العلمي



إعداد الطالب :

أحمد فضائل الريزال

الرقم الجامعي : ٢٠١٧٢١٠١ T

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ
JEMBER

شعبة تعليم اللغة العربية

قسم التربية الإسلامية واللغوية

كلية التربية والعلوم التدريسية

جامعة كياهي الحاج أحمد صديق الإسلامية الحكومية جمبر

يونيو ٢٠٢٤ م

تنفيذ طريقة الغناء بالوسيلة السمعية البصرية في تعليم المفردات العربية
بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الأشعرية وولوحان
للعام الدراسي ٢٠٢٢-٢٠٢٣ م

البحث العلمي

مقدم لاستيفاء بعض الشروط اللازمة النهائية للحصول على الدرجة الجامعية الأولى
بشعبة تعليم اللغة العربية بقسم التربية الإسلامية واللغوية بكلية التربية والعلوم التدريسية
بجامعة كياهي الحاج أحمد صديق الإسلامية الحكومية جمبر



إعداد الطالب :

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
أحمد فضائل الريزال
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ
JEMBER
شعبة تعليم اللغة العربية

قسم التربية الإسلامية واللغوية
كلية التربية والعلوم التدريسية
جامعة كياهي الحاج أحمد صديق الإسلامية الحكومية جمبر
يونيو ٢٠٢٤ م

رسالة الموافقة من المشرف

تنفيذ طريقة الغناء بالوسيلة السمعية البصرية في تعليم المفردات العربية
بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الأشعرية وولوحان
للعام الدراسي ٢٠٢٢-٢٠٢٣ م

البحث العلمي

مقدم لاستيفاء بعض الشروط اللازمة النهائية للحصول على الدرجة الجامعية الأولى
بشعبة تعليم اللغة العربية بقسم التربية الإسلامية واللغوية بكلية التربية والعلوم التدريسية
بجامعة كياهي الحاج أحمد صديق الإسلامية الحكومية جمبر

إعداد الطالب :

أحمد فضائل الريزال

الرقم الجامعي : T٢٠١٧٢١٠١

تمت الموافقة على هذا البحث العلمي من طرف المشرف

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ

زي برهان الصالح، الماجستير
رقم التوظيف: ١٩٨٠٠٨١٦٢٠٠٩٠١١٠١٢

رسالة القرار من المناقشين

تنفيذ طريقة الغناء بالوسيلة السمعية البصرية في تعليم المفردات العربية
بالمدرسة المتوسطة الاسلامية الأشعرية وولوحان
للعام الدراسي ٢٠٢٢-٢٠٢٣ م

البحث العلمي

قد تمت المناقشة على هذا البحث العلمي أمام لجنة المناقشة
وقررت اللجنة بنجاح الباحث وقبول بحثه العلمي بعد إجراء التعديلات المطلوبة،
ويستحق صاحبه الدرجة الأكاديمية "S.Pd."

اليوم : الثلاثاء

التاريخ : ٤ يونيو ٢٠٢٤ م

أعضاء لجنة المناقشة

السكرتير

الرئيس

سلفية رحمواتي، الماجستير

الدكتور محمد زيني

رقم التوظيف: ١٩٨٨١٠٣٠٢٠١٩٠٣٢٠١٠

رقم التوظيف: ٢٠٠٧٠٥٨٠٠١

المتحقق

١. الدكتور الحاج زين الدين الحاج زيني

٢. زي برهان الصالح، الماجستير



الدكتور عبد المعز

رقم التوظيف: ١٩٥٥٠٤٠٥١٩٨٦٠٣١٠٠٣

إقرار الطالب

أنا الموقع:

الاسم الكامل : أحمد فضائل الريزال

رقم جامعي : S1 / T20172101

العنوان : ليفكوع - مومبول ساري - جمبر

أقر بأن هذا البحث العلمي الذي قدمته لاستيفاء بعض الشرط اللازمة للحصول على الدرجة الجامعة الأولى (S1) بشعبة تعليم اللغة العربية بقسم التربية الإسلامية واللغوية بكلية التربية والعلوم التدريسية بجامعة كياهي الحاج أحمد صديق الإسلامية الحكومية جمبر، تحت العنوان:

"تنفيذ طريقة الغناء بالوسيلة السمعية البصرية في تعليم المفردات العربية بالمدرسة المتوسطة

الإسلامية الأشعرية وولوحان للعام الدراسي ٢٠٢٢-٢٠٢٣ م"

كتبته بنفسه وماصورته من إبداع غيري أو التأليف الاخر.

وإذا ادعى من الوقت اللاحق أنه من تأليفه وتبين أنه فعلا ليس من بحثي فأنا أتحمّل المسؤولية على ذلك وليست المسؤولية على المشرف أو على شعبة تعليم اللغة العربية بقسم التربية الإسلامية واللغوية بكلية التربية والعلوم التدريسية بجامعة كياهي الحاج أحمد صديق الإسلامية الحكومية جمبر وحررت هذا الإقرار بناء على رغبتي الخاصة ولا يجبرني أحد عليه.

جمبر، ١ يونيو ٢٠٢٤ م

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAMBUKUMPERANG
CHMAD SIDDIQ
LEMBER
الرقم الجامعي: ٢٠١٩٢١٠١



الشعار

اقْرَأْ بِاسْمِ رَبِّكَ الَّذِي خَلَقَ. خَلَقَ الْإِنْسَانَ مِنْ عَلَقٍ. اقْرَأْ وَرَبُّكَ الْأَكْرَمُ. الَّذِي عَلَّمَ بِالْقَلَمِ.
عَلَّمَ الْإِنْسَانَ مَا لَمْ يَعْلَمْ*



UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ
J E M B E R

* Departemen Agama Republik Indonesia, *Mushaf Al-Qur'an: Surah Al-'Alaq Ayat 1-5*, (Surabaya: DUTA ILMU, 2008)

الإهداء

أهدي هذا البحث العلمي إلي:

- ١) أبي زينك، ووالدي عمدة الحكماء وأمي نيلام ساري أستينج دياه أسعد الله حياتهما في الدارين على كل حسنهما وصبرهما وجهدهما التي تمتدي كلها إلى طول حياتي.
- ٢) أعضاء عائلتي المحبوبين الذين ساعدوني في كل حال.
- ٣) جميع أصدقائي الأحباء وإلى من دعاني بالخير، وخصوصا لأحمد ترجي المعشوق الذي ساعدني في تحرير كتابة رسالة هذا البحث.



UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ
J E M B E R

كلمة الشكر

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله الذي جعل اللغة العربية لغة الضاد وأفصح من نطق بها، وأصلى و أسلم على محمد خير الصابرين الشاكرين، وعلى آله وأصحابه أجمعين،
والتابعين و من تبعهم بإحسان إلى يوم الدين، أما بعد :

وقد من الله علي بانتهاء إعداد هذا البحث، على جزيل نعمك وعظيم عطائك ويشرفني، بعد حمد الله تعالى أن أتقدم بالشكر والتقدير إلى الذين كان لهم فضل في خروج هذا البحث، ومل يحدوهم إلا العمل الجاد المخلص. ومنهم :

١. فضيلة الكريم، الأستاذ الدكتور الحاج حفني، رئيس الجامعة كياهي الحاج أحمد صديق الإسلامية الحكومية جمبر.
٢. فضيلة الكريم، الدكتور الحاج عبد المعز، عميد كلية التربية والعلوم التدريسية.
٣. فضيلة الكريم، الدكتور نور الدين، رئيس قسم التربية الإسلامية واللغوية.
٤. فضيلة الكريم، محمد أرضي زيني الماجستير، رئيس شعبة تعليم اللغة العربية.
٥. فضيلة الكريم، زي برهان الصالح الماجستير بصفة المشرف للباحث، الذي قد أشرف إلى إنجاز كتابة هذا البحث العلمي.
٦. فضيلة الكريم، رئيس المدرسة المتوسطة الإسلامية الأشعرية وولوحان
٧. المدرسون والطلاب بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الأشعرية وولوحان الذين ساعدوا الباحث بكل سهولة في إنجاز كتابة هذا البحث العلمي.

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ
جمبر، ١ يونيو ٢٠٢٤ م
الباحث،
J E M B E R

أحمد فضائل الريزال

الرقم الجامعي: T٢٠١٩٢١٠١

مستخلص البحث

أحمد فضائل ريزال، ٢٠٢٤ م: تنفيذ طريقة الغناء بالوسيلة السمعية البصرية في تعليم المفردات العربية بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الأشعرية وولوحان للعام الدراسي ٢٠٢٢-٢٠٢٣ م. البحث العلمي تحت إشراف زي برهان الصالح الماجستير.

الكلمات الأساسية: طريقة الغناء، الوسيلة السمعية البصرية، تعليم المفردات العربية

السيبل إلى تعلم اللغة العربية حفظ المفردات وتطبيقها في الكلام باللغة العربية، ومما يؤسف له أن يعاني غير قليل من الطلاب عموماً والطلاب بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الأشعرية وولوحان خصوصاً من عدم الرغبة في حفظ المفردات العربية لما فيه من الأشياء المملة أثناء الدرس الذي يلقيه المدرس في الدوام الدراسي فيؤدي إلى قلة اهتمامهم بمادة اللغة العربية ولا يلفت أسلوب تدريس المدرس أنظار طلابه حاول المدرس أن يقدم أسلوب التدريس الممتع في تدريسه وهو طريقة الغناء بالوسيلة السمعية البصرية في تعليم المفردات العربية آملاً التغلب على قضية الطلاب السالفة.

أسئلة البحث على: (١) كيف الهدف في تنفيذ طريقة الغناء بالوسيلة السمعية البصرية في تعليم المفردات العربية بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الأشعرية وولوحان للعام الدراسي ٢٠٢٢-٢٠٢٣ م. (٢) كيف المادة في تنفيذ طريقة الغناء بالوسيلة السمعية البصرية في تعليم المفردات العربية بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الأشعرية وولوحان للعام الدراسي ٢٠٢٢-٢٠٢٣ م. (٣) كيف خطوات تنفيذ طريقة الغناء بالوسيلة السمعية البصرية في تعليم المفردات العربية بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الأشعرية وولوحان للعام الدراسي ٢٠٢٢-٢٠٢٣ م. (٤) ما الوسيلة المستخدمة في تنفيذ طريقة الغناء بالوسيلة السمعية البصرية في تعليم المفردات العربية بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الأشعرية وولوحان للعام الدراسي ٢٠٢٢-٢٠٢٣ م.

أما مناهج البحث فهي استخدام المنهج الكيفي مع نوعه الميداني، وتتكون طريقة جمع البيانات من ثلاث هي الملاحظة والمقابلة الشخصية والوثائقية. ويتم تحليل البيانات من خلال تخفيض البيانات وعرضها والخلاصة والمراجعة وبالتالي يتم صحة بياناته بتثليث المصادر.

نتائج البحث هي (١) أن أهداف تنفيذ طريقة الغناء بالوسيلة السمعية البصرية في تعليم المفردات على عدة نقاط منها تشجيع الطلاب لتعلم اللغة العربية في دراسة المفردات من خلال طريقة الغناء، وسرعة حفظ المفردات، وزيادة اكتساب المفردات واستيعابها، والقدرة على حل مشكلة الطلاب اللغوية. (٢) وأما المادة في تنفيذ طريقة الغناء بالوسيلة السمعية البصرية في تعليم المفردات فهي ترتيب تخطيط التعليم ويتكون التخطيط من تحديد المادة والوسائل والأهداف التعليمية، ويتم تقويم تنفيذ طريقة الغناء وهو قسمان شفوي وتحريري. (٣) الخطوات في تنفيذ طريقة الغناء فهي المقدمة التي تتكون من قراءة البسملة والدعاء قبل الدرس ثم يأتي بعد ذلك بإلقاء المادة حول تعليم اللغة العربية من خلال تعليم المفردات من خلال الغناء. فالمدرس في هذه الحالة يبدأ الدراسة بكتابة المفردات في السبورة ما لا يقل عشر مفردات وبالتالي قراءتها وترديدها موجهة على الطلاب وهم يستمعون عليه ويستعين المدرس في تقديم المادة على الطلاب بالغناء المعروف المناسب بحالة الطلاب. (٤) الوسائل التي استخدمها المدرس منها أنواع من الوسائل التعليمية كالسبورة والمسجلات والأقلام واللوحة الوبرية والكتاب حتى جهاز العرض والإذاعات الخاصة للتعلم.

المحتوى

أ	.....	صفحة العنوان
ب	.....	رسالة الموافقة من المشرف
ج	.....	رسالة القرار من المناقشين
د	.....	إقرار الطالب
هـ	.....	الشعار
و	.....	الإهداء
ز	.....	كلمة الشكر
ح	.....	مستخلص البحث
ط	.....	المحتوى
ك	.....	قائمة الجداول
١	.....	الباب الأول: المقدمة
١	.....	أ. خلفية البحث
٧	.....	ب. أسئلة البحث
٨	.....	ج. أهداف البحث
٩	.....	د. فوائد البحث
١٠	.....	هـ. تعريف المصطلحات
١٢	.....	الباب الثاني: الدراسة المكتبية
١٢	.....	أ. الدراسة السابقة
٢٠	.....	ب. الدراسة النظرية
٣٧	.....	الباب الثالث: مناهج البحث
٣٧	.....	أ. مدخل البحث و نوعه
٣٨	.....	ب. مكان البحث
٣٩	.....	ج. مصادر البيانات
٤٠	.....	د. طريقة جمع البيانات
٤٣	.....	هـ. تحليل البيانات

٤٤	.....	و. صحة البيانات
٤٤	.....	ز. خطوات البحث
٤٥	.....	ح. هيكل البحث
٤٧	.....	الباب الرابع: عرض البيانات وتحليلها
٤٧	.....	أ. وصف موقع البحث
٥١	.....	ب. عرض البيانات وتحليلها
٧١	.....	ج. المناقشة والتأويل
٧٧	.....	الباب الخامس
٧٧	.....	أ. الخلاصة
٧٩	.....	ب. الإقتراحات
٨١	.....	قائمة المراجع والمصادر
		الملاحق



UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ
J E M B E R

قائمة الجداول

ص	نوع الجدول	الرقم
١٥	التشابه والاختلاف في البحث السابق	١,١
٥٠	أسماء المدرسين في تعليم العلوم العامة والعربية	٤,١
٥١	أحوال الطلبة للمدرسة المتوسطة الإسلامية الأشعرية	٤,٢



UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ
J E M B E R

الباب الأول

المقدمة

أ. خلفية البحث

جدير بالقول إن الإنسان في حياته يحتاج إلى التربية حيث إنها من الحوائج الضرورية له في سبيل إعدادة نحو الإنسان ذي مسؤولية بنفسه وربه وبيئته. أما التربية كما كتب في القانون التربوي رقم العشرين سنة ٢٠٠٣ عن نظام التربية الوطنية في الفصل الواحد فهي عبارة عن جهود ومحاولة مخططة معلومة يتحقق بها عملية التعليم ليكون الطالب قادرا على تنمية ما في نفسه من القوة الروحانية الدينية وكف النفس والشخصية والأخلاق الكريمة والمهارات التي يعود نفعها إلى نفسه والمجتمع والأمة والبلد.^١

إن اللغة هي مجموعة من الرموز الصوتية التي يحكمها نظام معين والتي يتعارف بها أفراد مجتمع ذي ثقافة معينة على دلالاتها من أجل تحقيق الاتصال بين بعضهم بعض.^٢ ولكل مجتمع لغة خاصة به، حيث أن اللغة هي أداة الفرد في التفكير والوصول إلى العمليات العقلية والمدركات الكلية.^٣ وأما اللغة فإنها تلعب دورا مهما على وصف خصائص هذه المجتمعات.

وقال ابن جني في تعريفها: اللغة هي أصوات يعبرها كل قوم عن أغراضهم، فبناء على التعريف السابق تنقسم جوانب اللغة إلى ثلاثة أقسام منها طبيعية الصوتية للغة والوظيفة الاجتماعية

^١ Sekretariat Negara RI, Undang-Undang No.٢٠ Tahun ٢٠٠٣ tentang sistem Pendidikan Nasional.

^٢ نور هادي، الموجه لتعليم المهارات اللغوية لتغيير الناطقين بها (مالانق: مطبعة جامعة مولانا مالك ابراهيم الإسلامية الحكومية ٢٠١١م)، ٤ ،

^٣ على أحمد مدكور، تدريس فنون اللغة العربية، (القاهرة: دار الشواف، ١٩٩١م)، ٣٥

والتعبير ونقل الأفكار وكذلك أن لكل قوم لغتهم. وقد تم استخدام اللغة العربية للتعبير عن

الأفكار مما خطر في العقول البشرية سواء تعبيرا شفهيًا أو تحريريًا.^٤

وقد تميزت اللغة العربية بأنها لغة القرآن الكريم وهي لغة اختارها الله تعالى لتكون

أشرف اللغات واستخدمها المسلمون في سائر العبادة فقال الله جل في علا: إِنَّا أَنْزَلْنَا قُرْآنًا

عَرَبِيًّا لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ.^٥ فاللغة العربية لها المكانة الدينية حيث أنها جديرة بأن تعلم لما لها من

مكانة دينية فريدة فهي لغة الإسلام الذي دعم هذه اللغة وانتشرت بانتشاره حيث يصحب

الإسلام العربية إلى كل ركن من أركان العالم.

تكوّن تعلم اللغة العربية من أربع مهارات لغوية، وهي مهارة الاستماع والقراءة

والكلام والكتابة. ومهارة الكتابة هي المهارة النهائية في مهارة الأبع. في هذه الحالة، قال

شمس الدين عسيروفي، يوجد جانبان على الأقل في أنشطة الكتابة، وهما المهارات في تشكيل

الحروف وإتقان التهجئة والمهارات في توليد الأفكار والمشاعر في شكل كتابة عربية.^٦ فمهارة

الكتابة هي من المهارة الأخيرة في المهارات اللغوية الأربع. الكتابة نشاط له علاقة بعمليات

التفكير ومهارات التعبير في شكل مكتوب. ومن هنا يمكن القول بأن الكتابة نشاط من

أصعب المهارات، لأنه يكمن في متطلبات القدرة على تنظيم الأفكار وتنظيمها بطريقة

^٤ Syaiful Mustofa, *Strategi Pembelajaran Inovatif*, (Malang: UIN-Maliki Press, ٢٠١١), hlm. ٢

^٥ Al-Quran, *Yusuf*, (Duta Ilmu, Surabaya), ١٩٦

^٦ Syamsuddin Asyrofi, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab* (Yogyakarta: Idea Press, ٢٠١٠), hlm. ١٣٥

متماسكة ومنطقية، وكذلك القدرة على تقديم الكتابة بمجموعة متنوعة من اللغات المكتوبة المختلفة من مصطلحات الكتابة.

إن المفردات احدى العناصر التي لا بد من استيعابها للحصول على المهارات اللغوية، ومنها مهارة الكلام، فيكون تعلمها لنيل الثروة اللغوية مهما جدا لكون المفردات أشد احتياجا في ترقية مهارة الكلام. ومن المعلوم أنه لا يمكن للطلاب النجاح ما لم يصمم على أساس مراعاة نوع من التوازن بين المهارات اللغوية الأربع التي تهدف إلى تزويد الطلاب بها. وكذلك أنه لا يحصل النجاح أيضا ما لم يهتم بأمر اثناء الكلمات أو المفردات التي لا تقل أهميتها في تنمية تلك المهارات. ويحاول تدريس المفردات على تزويد الدارسين حتى يتمكن لهم من القراءة والكتابة والاستماع والفهم والمحادثة معا. وهو يحملهم إلى أن تكون لديهم وسيلة لتعلم موضوع نص الوحدة الدراسة " المكتبة " مثلا فيستطيعون التدرب على قراءة وفهم نصوص تحتوي على تعابير وتراكيب لغوية تصف المكتبة وفوائدها وعيوبها، ويسمح له الفهم والتدريبات على مهارات أخرى متنوعة من قراءة وكتابة واستماع ومحادثة. وأن تعلم المفردات مطلب أساسي من مطالب تعلم اللغة الأجنبية. ولتعليم المفردات لا يعني أن الطلبة في تعلمهم اللغة الثانية قادرون على ترجمتها إلى اللغة الأم، بل إن معيار الكفاءة في تعليم المفردات هو أن يكون الطلبة قادرين على استعمال الكلمة المناسبة في المكان

المناسب ويستطيع استخدامها جيدا.^٧ والمراد من التعبير السابق أن نجاح تعليم المفردات لدى الطلبة يتوقف قدرة الطلبة على التعبير بتلك اللغة في موضعها عند الكلام.

إن إتقان المفردات العربية مطلب مهم لنجاح الفرد في استجابة لتحديات العصر على المستوى العالمي، فيمكن الإنسان التواصل والتخاطب باللغة العربية بواسطة تعليم المفردات وبجانب الآخر. فالمفردات هي أدوات حمل المعنى كما أنها وسيلة للتفكير، لأن المتكلم يستطيع أن يفكر ثم يعبر ما خطر في باله وفكره بكلمات ما يريد.^٨ فلذا ينبغي أن يفهم والمدرس تدريس المفردات حيث أنه محاولات إلى حمل الطلاب حتى يكون لهم قدرة على استعمال الكلمات وفقا بالأحوال والظروف الجارية ولا يقتصر تركيزه على استيعاب الكلمات من جانب كيفية تلفظ الكلمات حرفا حرفا، أو معرفة اشتقاقها ثم ترجمتها بمعاني القاموس، لأن ذلك قد يجر إلى سوء استعمال الكلمات المضادة (غير مناسبة) في جهة المعاني.

يلعب المدرس دورا مهما في الفصول الدراسية حيث أنه تأثير كبير على عملية التعليم وهو مصدر التعلم ولا بد له من سيطرة المواد الدراسية، و يمكن الاعتبار بأن المدرس صالح للتدريس من خلال سيطرته بها حتى يستطيع أن يكون مصدرا لتعلم الطلاب، لأن الطلاب قد عاني منهم بعض المشاكل في فهم المواد الدراسية، ويجب على المدرس أن يفهمهم منها.

^٧ Tri Qurnati, Ninoersi, siti sarah, وسيلة السلم والثعبان واستخدامها في عملية تعليم المفردات, Jurnal Lisanuna, vol ٧, no. ٢ (desember ٢٠١٧)

^٨ محمد كامل ناقد، تعليم اللغة العربية بلغات أخرى أسسه داخله طرق التدريس (مكة المكرمة: جامعة أم القرى ١٩٨٥)، ١٦١

ومن أدوار المدرس الصالح للتدريس أن يكون له طريقة متنوعة ييسر الطلاب في عملية التعليم وتحليل احتياجاتهم والمستشارين وأدلة العملية.^٩

وقد كان بعض الطلبة يشعرون بالصعوبة في تعليم اللغة العربية وبالأخص تعليم المفردات في المدرسة المتوسطة الأشعرية وولوحان لما فيه من عدم سبق محاولة تعليمها من قبل وكذلك قلة الفهم والاستيعاب الدقيق باللغة العربية يؤدي ذلك إلى قلة رغبتهم في تعلم اللغة العربية لأنهم يعتبرون بأن تعليمها صعب ولا يسهل لهم تعلمها كغيرها من المواد الدراسية. فبناء على تلك المشكلة المعقدة لدى الطلبة أراد مدرس اللغة العربية التغلب عليها عن طريق البحث عن طريقة تيسرهم على تعلم اللغة العربية وبالأخص تعليم المفردات لأن من واجبات المدرس أن يجعل في تعليمه ما يكون مجتذبا لأنظار الطلاب وتوفير مرافق تعليمية لتحقيق الأهداف المرجوة. وكذلك عليه أن يهتم بما حوله من الأحوال وظروف الطلبة أثناء القيام بالتعليم والتعلم ليساعدهم على عملية تنمية الطالب.^{١٠}

يتوقف نجاح التعليم على العوامل المختلفة التي تدعم الطلبة لأن هذه الطريقة مستخدمة في عملية التعليم للحصول على ما تيسر لهم من المعرفة اللغوية. وهناك أوضاع وظروف يصادف فيها الطلاب، إذا كان التعلم لا يتوافق مع خصائص الأسلوب أو ليس موجهها إلى الهدف التعليمي، لذا ينبغي على المدرس أن يختار الطريقة الصحيحة للتعلم في

^٩ Rahmaini, Strategi Pembelajaran Aktif dan Menarik, (Medan: Perdana Publishing, ٢٠٠٥), ١٣٠.

^{١٠} Slameto, Belajar dan Faktor-Faktor yang Mempengaruhinya, (Jakarta: Reneka Cipta, ١٩٩٥), hlm. ٩٧

مفهوم طريقة تعليم اللغة العربية حتى يتحقق ما يريد المدرس من إيصال المعلومات للطلاب بسهولة.

ومن الطرق المناسبة لأحوال الطلاب في المدرسة المتوسطة الأشعرية وولوحان طريقة الغناء حيث إن مدرس اللغة العربية استخدم هذه الطريقة لتشجيع الطلبة نحو تعليم اللغة العربية. يلعب الغناء في تعليم المفردات دوراً مهماً في استمرار عملية التعليم والتعلم لأن به أن يكونون قادرين على الفهم واستيعاب المفردات العربية البسيطة. وهذا الغناء يختلف طبعاً عن الطريقة الأخرى بحيث إن طريقة الغناء لهم تزداد فهماً للمادة بالإضافة إلى أن الطلاب من شأنها تشعرون بالفرحة والسرور والراحة فبذلك سيكون فهم المادة أسرع.^{١١} أضف إلى ذلك أن كل أطفال يشعر بالفرحة والسعادة وكذلك أن تشارك مشاعر الأطفال في نشاط الغناء، بالإضافة إلى أن استخدام الغناء أداة قوية للأطفال لأجل معرفة أن الآباء والمدرسين أن من لهم أهل للرعاية يهتمون بما يحتاجونه من مشاعرهم.^{١٢}

وتهدف طريقة الغناء إلى جعل الأساليب التعليمية مريحة يقدر بها الطلاب على الرغبة في تعلم اللغة العربية خاصة تعليم المفردات بالإضافة إلى أن تساعد على حفظ المفردات. أضف إلى ترقية ميول الطلاب في تعلم المفردات لأن الطلاب إن كانوا ضعيفين في إتقان المفردات لا يتمكن من توصيل أفكارهم واضحاً من خلال الكتابة أو شفاهياً. والغناء أو الموسيقى له فوائد ترتبط بتعلم اللغات بما في ذلك اللغة العربية، حيث إنه يساعد

^{١١} Bobbi de porter & Mike Hernacki, *Quantum learning*, (Bandung: Mizan, ٢٠٢٢), hlm.٧٢

^{١٢} Hibana S. Rahman, *Konsep dasar pendidikan Dasar Anak Usia Dini*, (Yogyakarta: PGTKI Press, ٢٠٢٢), hlm.٩٢-٩٣

الطلاب على الاستماع وحفظه وإنتاج أصوات اللغة.^{١٣} وتحسن المهارات اللغوية لدى الطلاب

بما فيه من القدرة على التعبير والطلاقة في مجال الاتصالات.^{١٤}

وأما كيفية استعمال طريقة الغناء في تعليم المفردات في الفصل الدراسي أمام الطلاب

فهي أن يكتب المفردات وترجمتها إلى اللغة الإندونيسية وبالتالي أن ينشد المدرس بغناء

معروف كنشيد " يا طيبة " أو غيرها من الغناء ثم يغنيه بالمفردات التي تمت كتابتها فيقلد به

الطلاب بوجه أحسن. وعلى المدرس أن يعد بعض الأدوات المساعدة على عرض الغناء مثل

مكبر الصوت وجهاز العرض ليتم لهم السماع والبصر.

فبناء على خلفية السالف ذكرها أراد الباحث أن يقوم بالبحث بعنوان : تنفيذ

طريقة الغناء بالوسيلة السمعية البصرية في تعليم المفردات العربية بالمدرسة المتوسطة الإسلامية

أشعرية وولوحان للسنة الدراسية ٢٠٢٢/٢٠٢٣. واختار الباحث من القيام بالبحث في

تلك المدرسة لأن المدرس قد طبق فيها طريقة الغناء بالوسيلة السمعية البصرية في تعليم

المفردات العربية. فرغب الباحث في البحث الأعمق حول هذه الطريقة راجيا الحصول على

النتائج في استخدام هذه الطريقة.

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ
J E M B E R

ب. أسئلة البحث

١. كيف الهدف في تنفيذ طريقة الغناء بالوسيلة السمعية البصرية في تعليم المفردات العربية

بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الأشعرية وولوحان للعام الدراسي ٢٠٢٢-٢٠٢٣ م

^{١٣} Bonnie Millan, *Permainan Kata dan Musik*, (Batam, Karisma Publishing group, ٢٠٠٤), hal.٨.

^{١٤} Don Campbell, *Efek Mozart Bagi Anak-Anak*, (Jakarta: Gramedia Pustaka Utama, ٢٠٢٢) hal.١١.

٢. كيف المادة في تنفيذ طريقة الغناء بالوسيلة السمعية البصرية في تعليم المفردات العربية

بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الأشعرية وولوحان للعام الدراسي ٢٠٢٢-٢٠٢٣ م

٣. كيف خطوات تنفيذ طريقة الغناء بالوسيلة السمعية البصرية في تعليم المفردات العربية

بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الأشعرية وولوحان للعام الدراسي ٢٠٢٢-٢٠٢٣ م

٤. ما الوسيلة المستخدمة في تنفيذ طريقة الغناء بالوسيلة السمعية البصرية في تعليم المفردات

العربية بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الأشعرية وولوحان للعام الدراسي ٢٠٢٢-٢٠٢٣ م

ج. أهداف البحث

١. لمعرفة الهدف في تنفيذ طريقة الغناء بالوسيلة السمعية البصرية في تعليم المفردات العربية

بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الأشعرية وولوحان للعام الدراسي ٢٠٢٢-٢٠٢٣ م

٢. لمعرفة المادة في تنفيذ طريقة الغناء بالوسيلة السمعية البصرية في تعليم المفردات العربية

بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الأشعرية وولوحان للعام الدراسي ٢٠٢٢-٢٠٢٣ م

٣. لمعرفة خطوات تنفيذ طريقة الغناء بالوسيلة السمعية البصرية في تعليم المفردات العربية

بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الأشعرية وولوحان للعام الدراسي ٢٠٢٢-٢٠٢٣ م

٤. لمعرفة الوسيلة المستخدمة في تنفيذ طريقة الغناء بالوسيلة السمعية البصرية في تعليم

المفردات العربية بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الأشعرية وولوحان للعام الدراسي

د. فوائد البحث

من المعروف لدى كل باحثين أن الفوائد التي من شأنها كتبت البحوث العلمية تنقسم إلى

قسمين :جانبا نظري وجانب تطبيقي.

(١) الفوائد النظرية

١. من الفوائد النظرية أن يزداد الباحث معرفة ومعلومة حول النظريات المتعلقة بطريقة

الغناء بالوسيلة السمعية البصرية في تعليم المفردات العربية لدى الطلبة. بالإضافة

إلى معرفة الطرق اللائقة والكيفية الملائمة في اللغة العربية

٢. أن يكون هذا البحث مرجعا يرجع إليه الباحثون في تعليم المفردات العربية بطريقة

الغناء بالوسيلة السمعية البصرية.

(٢) الفوائد التطبيقية

١. الفوائد للباحث

يكون هذا البحث طريقا حاول فيه الباحث وراء تثقيف نفسه والعمل بما علم من

المعارف والمعلومات التي نالتها أثناء الدراسة الجامعية وبالأدق في تعليم المفردات العربية

بطريقة الغناء بالوسيلة السمعية البصرية بمدرسة المتوسطة الإسلامية الأشعرية وولوحان

٢. الفوائد للمدرس

يكون هذا البحث مزيدا من المعلومات والبيانات الموثوق بها التي يعود إليها

كبارالمسؤولين من المدرسين بمدرسة المتوسطة الإسلامية الأشعرية وولوحان.

٣. الفوائد للطلاب

يرجى من هذا البحث أن يتقن الطلاب في المدرسة المتوسطة الإسلامية الأشعرية وولوحان في تعليم المفردات العربية بطريقة الغناء بالوسيلة السمعية البصرية في تعليم اللغة العربية دون ملل.

٤. الفوائد للمدرسة

يكون هذا البحث العلمي ثروة علمية يرجع إليها المدرسة المتوسطة الإسلامية الأشعرية وولوحان مما يتعلق بتعليم المفردات بطريقة الغناء بالوسيلة السمعية البصرية، بالإضافة إلى أن هذا البحث سيكون مفيدا أثناء اعتماد المدرسة، لأنه يدل على أن المدرسة المتوسطة الإسلامية الأشعرية وولوحان تم استخدام وسائل تعلم اللغة العربية.

هـ. تعريف المصطلحات

إن الأهداف من فوائد تعريف المصطلحات أن يجتنب بها القارئ عن فهم سقيم بما فيه من البحث، ومن المصطلحات التي أراد الباحث تعريفها ما يتعلق بهذا البحث وهي كما يلي:

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ
J E M B E R

١. طريقة الغناء

إن قوله "طريقة الغناء" يتركب من كلمتين تركيبا إضافيا. وهي أسلوب من الأشعار التي تلفظ بها المغني وفق النغم الموزون. حيث إن المدرس استخدم طريقة الغناء في عملية التعليم.

٢. وسيلة السمعية البصرية

والمراد بالوسائل السمعية والبصرية أدوات يستخدمها المدرس لتساعد الطلاب في عملية تعليمه باستعمال حاسة السمع والبصر. وأنواعها كثيرة منها: التلفزيون والفيديو والفلم.

٣. تعليم المفردات

والمراد بالتعليم هو عبارة عن حصيلة الكلمات التي يعرفها الفرد في اللغة سواء كان يستعملها أم لا. تنمو المفردات وتتطور عادة مع تقدم العمر فهي الأداة الأساسية للتواصل واكتساب المعلومات. ومفردات اللغة متباينة ومختلفة من حيث أنواع كثيرة: فعلى سبيل المثال من حيث عدد حروفها وسهولة نطقها وكتابتها، كذلك من حيث التجريد والمحسوس فهناك كلمات تدل على أشياء محسوسة وتدرک بإحدى الحواس الخمس المعروفة كما أن هناك مفردة لا تدرک بها وتسمى المفردات المجردة مثل الحرية الصدقة والأمانة.

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ
J E M B E R

الباب الثاني

أ. الدراسة السابقة

وقد قام الباحث في هذا المجال بذكر البحوث السابقة لأجل مقارنة البحث بينها

ومن الدراسة السابقة على هذا البحث كما يلي:

١. ذوالفيكار أحمد ديفورا (البحث العلمي ٢٠١٩) أثر تنفيذ طريقة الغناء على ترقية

المفردات لدى التلاميذ روضة الأطفال A-٢ الحاجة اسرياتي بيت الرحمن ٢ سماراغ.

استخدمت الباحثة في بحثها بالمدخل الكمي ونوعه التجربة، والهدف في ذلك معرفة أثر

تنفيذ طريقة الغناء على ترقية المفردات لدى التلاميذ روضة الأطفال A-٢ الحاجة

اسرياتي بيت الرحمن ٢ سماراغ. ونتائج ذلك البحث تدل على استخدام عدة مراحل

والحصول على ما قبل الدورة على متوسط قيمة ٣٩٠٧١ (Mulai berkembang)،

وفي مرحلة الدورة الأولى تم الحصول على متوسط قيمة ٥٥٠٧٧ (berkembang

sesuai harapan)، وفي مرحلة الدورة الثانية تم الحصول على متوسط قيمة ٧٩٠٢٣

(Berkembang sangat baik). فعلم مما سبق من النتائج أن النتائج التعلم بتنفيذ

طريقة الغناء على ترقية المفردات لدى التلاميذ روضة الأطفال A-٢ الحاجة اسرياتي بيت

الرحمن ٢ سماراغ يتطور تطورا جيدا جدا. تميز هذا البحث عن البحث السابق بأن هذا

البحث يتركز على تنفيذ طريقة الغناء بالوسيلة السمعية البصرية في تعليم المفردات العربية

وأما البحث السابق فيتركز على أثر تنفيذ طريقة الغناء على ترقية المفردات.

٢. أرضينشة (البحث العلمي) تطبيق طريقة الغناء لترقية حفظ المفردات العربية في الفصل السابع بمدرسة سبول الهدى سينطيس. استخدمت الباحثة في بحثها بالمدخل الكمي ونوعه التجربة، والهدف في ذلك معرفة نتائج حفظ المفردات في المواد العربية للطلاب في استخدام طريقة الغناء. ونتائج ذلك البحث تدل على أن استخدام الغناء فعال جدا حيث إن نتائج اختبار التعلم بالاختبار التمهيدي حصل على متوسط قيمة ١,٤٩ وفي الدورة الأولى يحصل الطلاب على متوسط قيمة ٨١,٥، وفي الثانية يحصل الطلاب على متوسط قيمة ٨٢,٩. تميز هذا البحث عن البحث السابق بأن هذا البحث يتركز على تنفيذ طريقة الغناء بالوسيلة السمعية البصرية في تعليم المفردات العربية وأما البحث السابق فيتركز على تطبيق طريقة الغناء لترقية حفظ المفردات العربية في الفصل السابع بمدرسة سبول الهدى سينطيس.

٣. خيرالفضل داوي (البحث العلمي ٢٠٢٢) فعالية تطبيق طريقة الغناء لترقية

استيعاب مفردات اللغة العربية لدى التلاميذ في المدرسة المتوسطة الإسلامية الجنيديّة مندلينج ناتل سومطرة الشمالية. استخدمت الباحثة في بحثها بالمدخل

الكمي ونوعه التجربة، والهدف في ذلك معرفة فعالية تطبيق طريقة الغناء لترقية

استيعاب مفردات اللغة العربية لدى التلاميذ في المدرسة المتوسطة الإسلامية

الجنيديّة مندلينج ناتل سومطرة الشمالية. ونتائج ذلك البحث هي أن تطبيق

طريقة الغناء فعال لترقية استيعاب مفردات اللغة العربية لدى التلاميذ في المدرسة

المتوسطة الإسلامية الجنيدية مندلينج ناتل سومطرة الشمالية حيث يأتي توضيح النتائج فيما يلي: $T_0 = 389$ وهي أعلى من قيمة t_t في مستوى دلالة $1\% =$ $2,82$ ومستوى دلالة $5\% = 2,05$. وذلك يدل على أن الفرضية المبدئية مردودة والفرضية البديلة مقبولة. تميز هذا البحث عن البحث السابق بأن هذا البحث يتركز على تنفيذ طريقة الغناء بالوسيلة السمعية البصرية في تعليم المفردات العربية وأما البحث السابق فيتركز على فعالية تطبيق طريقة الغناء لترقية استيعاب مفردات اللغة العربية.

٤. نور أيدا (البحث العلمي ٢٠٢٠) فعالية طريقة الغناء أثناء اللعب لترقية إتقان المفردات لطلاب الفصل الثالث في المدرسة الابتدائية دار العلم بنجر بارو. استخدمت الباحثة في بحثها بالمدخل الكمي ونوعه التجربة، والهدف في ذلك معرفة قياس فعالية طريقة الغناء أثناء اللعب لترقية إتقان المفردات. ونتائج ذلك البحث هي أن الوسط الحسابي الاختبار البعدي $87,76$ وفي الفصل الضابط

بدون طريقة الغناء كان الوسط الحسابي الاختبار البعدي $77,14$. والنتائج التي

تم الحصول عليها $Uji\ independen\ sample\ T\ Tes$ لها قيمة ذو دلالة إحصائية $(0,05)$. لذلك فإن طريقة الغناء فعالية في إتقان المفردات

لطلاب الفصل الثالث في المدرسة الابتدائية دار العلم بنجر بارو. تميز هذا البحث عن البحث السابق بأن هذا البحث يتركز على تنفيذ طريقة الغناء

بالوسيلة السمعية البصرية في تعليم المفردات العربية وأما البحث السابق فيتركز على فعالية طريقة الغناء أثناء اللعب لترقية إتقان المفردات.

٥. ستي هند بنازر الحسن (البحث العلمي ٢٠١٩) استخدام طريقة الغناء لترقية

مهارة الكلام في مدرسة معارف نهضة العلماء المتوسطة الإسلامية ٢ سوتوجايان. استخدمت الباحثة في بحثها بالمدخل الكمي ونوعه التجريبية.

ونتائج ذلك : ١) أنه لكل اللقاء يتضمن على ثلاث المراحل منها مرحلة

التمهيد والمقدمة، ومرحلة الأنشطة التعليمية، ومرحلة الاختتام، ٢) أن

استخدام طريقة الغناء مستوى الطلبة في مهارة الكلام فعالة لأن النتائج التي تم

الحصول عليها قبل الاختبار بقيمة ٧٢،٥٦ وبعد اسخدام هذه الطريقة

٧٩،٨١ بدرجة جيدة.

الجدول ١،١

التشابه والاختلاف

الباحث/ة	السنة	العنوان	التشابه	الاختلاف	النتائج
ذوالفيكار	٢٠١٩	أثر تنفيذ	الطريقة	استخدم	على ما قبل الدورة على
أحمد		طريقة الغناء	المستخدمة	الباحثة في	متوسط قيمة ٣٩٠٧١
ديفورا		على ترقية	طريقة	البحث	((Mulai berkembang،
		المفردات	الغناء	السابق	وفي مرحلة الدورة الأولى تم

الحصول على متوسط قيمة (berkembang ٥٥٠٧٧ sesuai harapan) وفي مرحلة الدورة الثانية تم الحصول على متوسط قيمة (Berkembang ٧٩٠٢٣ sangat baik)	بالمدخل الكمي، أما هذا البحث يتم استخدامه بالمدخل الكيفي		لدى التلاميذ روضة الأطفال A-٢ الحاجة اسرياتي بيت الرحمن ٢ سمارغ		
حصل الاختبار على متوسط قيمة ١,٤٩ وفي الدورة الأولى يحصل الطلاب على متوسط قيمة ٨١,٥، وفي الثانية يحصل الطلاب على متوسط قيمة ٨٢,٩	استخدم الباحث في البحث السابق بالمدخل الكمي، أما هذا البحث يتم استخدامه	الطريقة المستخدمة طريقة الغناء	تطبيق طريقة الغناء لترقية حفظ المفردات العربية في الفصل السابع بمدرسة	أرضينشة	

	بالمدخل الكيفي		سول الهدى سينطيس		
توضيح النتائج فيما يلي: $To = 389$ وهي أعلى من قيمة tt في مستوى دلالة $1\% = 2,82$ ومستوى دلالة $5\% = 2,05$. وذلك يدل على أن الفرضية المبدئية مردودة والفرضية البديلة مقبولة	استخدم الباحث في البحث السابق بالمدخل الكمي، أما هذا البحث يتم استخدامه بالمدخل الكيفي	الطريقة المستخدمة طريقة الغناء	فعالية تطبيق طريقة الغناء لترقية استيعاب مفردات اللغة العربية لدى التلاميذ في المدرسة المتوسطة الإسلامية الجنيدية منديلينج ناتل سومطرة	٢٠٢٢	خيرالفضل داوي

			الشمالية		
الوسط الحسابي الاختبار البعدي ٨٧,٧٦ وفي الفصل الضابط بدون طريقة الغناء كان الوسط الحسابي الاختبار البعدي ٧٧,١٤. والنتائج	استخدم الباحثة في البحث السابق بالمدخل الكمي، أما	الطريقة المستخدمة طريقة الغناء	فعالية طريقة الغناء أثناء اللعبة لترقية إتقان المفردات لطلاب	٢٠٢٠	نور أيدا

<p>التي تم الحصوا عليها Uji independen sample T Tes لها قيمة ذو دلالة إحصائية (٠,٠٥)٠٠٠</p>	<p>هذا البحث يتم استخدامه بالمدخل الكيفي</p>		<p>الفصل الثالث في المدرسة الابتدائية دار العلم بنجر بارو</p>		
<p>(١) لكل اللقاء يتضمن على ثلاث المراحل منها مرحلة التمهيدي والمقدمة، ومرحلة الأنشطة التعليمية، ومرحلة الاختتام (٢) استخدام طريقة الغناء مستوى الطلبة في مهارة الكلام فعالة بدرجة جيدة</p>	<p>استخدامها في تعليم الكلام. أما هذا البحث استخدامها في تعليم المفردات.</p>	<p>طريقة الغناء</p>	<p>استخدام طريقة الغناء لترقية مهارة الكلام في مدرسة معارف نخضة العلماء المتوسطة الإسلامية ٢ سوتوجايان</p>	<p>٢٠١٩</p>	<p>٥</p>

ب. الدراسة النظرية

١. طريقة الغناء

(١) تعريف طريقة الغناء

والمراد بالطريقة عبارة عن أسلوب يمكن استخدامها لتفعيل الاستراتيجية. وتأتي التطريقة حرفياً بمعنى الأسلوب عموماً، وطريقة تفسير شيء أسلوب أو إجراء يستعمل لأجل تحقيق الأهداف المرجوة المعينة. فينبغي على كل من يريد التدريس أن يختار طريقة مناسبة له، لأنه إذا أخطأ في اختيار طريقة فسوف يستصعب الوصول إلى الأهداف الدراسية.^{١٥}

صدر في هذا المجال تعاريف عديدة تتعلق بالغناء نفسه وقال تنرانندي إن طريقة الغناء عبارة عن الطريقة التي تم قراءتها كلمة أو جملة تغني. وقال أيضاً شيف عريف كنجته إن طريقة الغناء فيها أربعة عوامل وهي التركيز والاطمئنان والتكرار ونفس الدافع من شأنها أكثر فعالية في استعمالها.^{١٦} فالغناء نشاط من الأنشطة التي يتمتع بها الأطفال حيث يستمع كل طفل بالأغنية بكل تمتع وبالأخص إذا تم الغناء بالأطفال أنفسهم وبالتالي حركات جسدية بسيطة.^{١٧} ووقد ذهب ترينسنا كهيو ريانيتا إلى أن طريقة الغناء في تعليم اللغة العربية يمكن أن يرقى

^{١٥} Istarani, *58 Model Pembelajaran Inovatif*, (Medan: CV Iscom Medan, ٢٠١٢), hal. ١.

^{١٦} Masitoh, Heny Djoehaeri, Ocih Setiasi, *Strategi Pembelajaran TK*, (Jakarta, Universitas Terbuka, ٢٠٠٧) hlm. ١١, ٣

^{١٧} Soemiarti Patmonodewo, *Pendidikan Anak Prasekolah*, (Jakarta: PT. Asdi Mahasatya, ٢٠٠٣), hlm. ١٥.

ترقية حصول الطلاب لحفظ المفردات ويفهمها فهما جيدا، علاوة على قدرة الطلاب على تكوين الجمل المفيدة وترقية قدرتهم على مهارة القراءة والاستماع والكلام.^{١٨}

فعلم مما سبق من التعريف أن الغناء يساعد الأطفال على إراحة أنفسهم والاطمئنان خاصة إن كان الغناء طريقة من الطرق في عملية التعليم فأصبح تعليم الطلاب من خلالها وسيلة لتسهيل الحفظ والفهم من المواد الدراسية، لأن طبيعة الطلاب قد يعانون الحالات العاطفية من الحزن والاضطراب فيحتاج المدرس في الفصل إلى إزالته ليستعدوا من مقابلة الدروس وتسليمها. يأتي نشاط الغناء أمرا يكمل عملية التعليم إن يرافقه الآلات الموسيقية مباشرة في استعمالها مثل الفيانو وغيتار غيرها من أنواع آلات الموسيقى حيث يكون الحالات وظروف التعليم حتوية ومتعة وطريقته سهلة لنقل المعلومات إلى الطلاب يتمكن بها الطلاب من تذكر المعلومات الموجودة في الأغنية بسهولة. علاوة على تقوية الذكاء العاطفي والذكاء اللفظي فيمكن استيعاب الذكاء اللفظي من المفردات الموجودة في كلمات الأغنية، وكان الذكاء العاطفي له علاقة وطيدة بتجهيز المشاعر في الطفل، والغناء يساعده على تحفيز عمل الدماغ الأيمن من حيث الإبداع والحركة التي خلقت من خلال الغناء وذلك سيكون ممتعة لدى الطفل. فالخلاصة مما ذكر أن طريقة الغناء طريقة

^{١٨} شريفة راحمي، ٢٠٢٠ تعليم اللغة العربية بالغناء العربي في مهارة الاستماع بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الأهلية كوملا، سينتيسا: المجلة جامعة الدين الإسلامية جزء ٢٤ رقم ١ ص، ٤٥-٦٦.

من الطرق التعليمية التي استخدمت في عملية التعليم وترقية قدرة الطلاب على تنمية مهارة القراءة والاستماع والكلام.

(٢) كيفية تطبيق طريقة الغناء

يتم تطبيق الغناء بالخطوات التالية:^{١٩}

- أ. اختيار أغنية مناسبة حسب الموضوع والوضع والحالة.
- ب. ينبغي على المدرس أن يغني غناء ثلاث مرات على الأقل إن كان الغناء جديداً غير معروف.
- ج. إعادة الغناء وتكرارها لدى الأطفال.
- د. اختيار الطفل أو الطالب الذي حفظ الغناء في تمثيل الغناء فردياً.
- هـ. إعادة الغناء جماعياً.
- و. تكرارها في اليوم التالي.

ز. معرفة المدرس محتويات المادة التي سيتم تعليمها بوضوح.

ح. المعلومات والحقائق الرئيسية ينبغي أن تكون صحيحة يحفظها الطلاب.

ط. اختيار نغمة الغناء المعروفة عند الطلاب.

ي. ترتيب المفاهيم والحقائق المادية التي يراد حفظها للطلبة في شكل كلمات الغناء

التي يتم ضبطها على نغمة الغناء المعينة

^{١٩} Masitoh, Henny Djoehaeri, Ocih Setiasil, *Strategi Pembelajaran TK* (Jakarta: Uneversitas Terbuka, ٢٠٠٧), hal. ٢٠٥.

ك. ينبغي على المدرس ممارسة الغناء والتعليم باستخدام الوسائل الدراسية.

ل. إعادة الغناء جماعيا.

م. المحاولة على إتباع الغناء بإيماءات مناسبة.

ن. تقديم الأسئلة حول المواد لمعرفة ما يحصل عليه الطفل من أفعاله.

(٣) أهمية طريقة الغناء

تعلب طريقة الغناء دورا مهما في الأطفال خصوصا والطلاب عموما حيث إنها بمثابة الروح للجسد مهما انعدمت الروح لم يحي ولم يتحرك. ترتبط طريقة الغناء بالقدرة على استجابة محتويات رسالة الموسيقى أو الغناء بالإبداع حيث كان الغناء بهذا الصدد يتركز على العملية وليس النتيجة فيتطور خيال الطفل من خلال هذه العملية ومن أهمية الغناء في تعليم اللغة العربية للأطفال والمعلمين هي كما يلي:^{٢٠}

أ. تدريب ثقة الطفل

ب. يعطي الشعور بالبهجة والفرح عند الطفل.

ج. تدريب التنمية المعرفية والغوية للأطفال.

د. تحسين ذاكرة الأطفال وحماسة التعلم.

هـ. يزداد حبا باللغة العربية لدى الأطفال.

و. ممارسة تحسين المفردات وذاكرة الطفل.

^{٢٠} ماينانج ساري، فعالية طريقة الغناء في تعلم المفردات، 'Jurnal Universitas Islam Negeri Antasari Banjarmasin'، ص: ٣.

ي. أن تكون مادة للمعلمين في اختيار الطريقة الصحيحة لتطوير اللغة العربية حيث

يتمتع بتعلمها الأطفال.

٤) عناصر طريقة الغناء

تحتوي عناصر الغناء على ثلاثة وهي كما يلي:

أ. اللغة العاطفية وهي أن يعبر الأطفال عن الأغاني بمشاعرهم والشعور بالسرور والضحك والدهشة والحزن.

ب. لهجة اللغة، يتم ذلك من خلال سماع الغناء وتطبيقه.

ج. لغة الحركة، تتحقق حركة الغناء بواسطة اللحن والموسيقى.

٥) فوائد طريقة الغناء

لطريقة الغناء فوائد كثيرة لا بد على كل مدرس أن يعرفها منها^{٢١}:

أ. زيادة تنمية الفكر

ب. إتاحة فرص لتطوير المهارات الحركية.

ج. زيادة الوعي الفكري.

د. تنمية اللغة وزيادة المفردات

هـ. زيادة الوعي الثقافي.

و. إتاحة الفرصة لممارسة المهارات الاجتماعية.

^{٢١} Veronika Sri Utami Brain Power Permainan Kreatif Untuk Pra Sekolah, (Jakarta: Erlangga), hal.١٧٩.

٦) مزايا طريقة الغناء وعيوبها.

تشتمل طريقة الغناء على العديد من المزايا ومن مزايا طريقة الغناء فيما يلي:^{٢٢}

- أ. أن طريقة الغناء تجعل ممتعة.
- ب. يتم استخدام طريقة الغناء للتغلب على القلق.
- ج. طريقة الغناء وسيلة للتعبير عن المشاعر.
- د. طريقة الغناء تساعد على ترقية الذاكرة.
- هـ. يجعل الغناء تنمية روح الدعابة.
- و. أن يكون الغناء يساعد الأطفال على تنمية مهارة التفكير والمهارات الحركية.
- ز. تثقيف العقل وتعزيز قوة الخيال.
- ح. زيادة رغبة الطفل في الأدب والفن.
- ط. تحسين قدرتهم على التفكير النقدي.

فعيوب طريقة الغناء هي:

- أ. صعب استخدام طريقة الغناء في الفصول الكبيرة.
- ب. تكون النتيجة أقل فعالية للأطفال الصامتين أو للذين لا يجنون الغناء.
- ج. لا يمكن تطبيق طريقة الغناء للدوام الدراسي في الأحوال والظروف المزدهمة.

^{٢٢} نور أبدأ، فعالية طريقة الغناء أثناء اللعب لترقية إتقان المفردات لطلاب الفصل الثالث في المدرسة الابتدائية دار العلم بنجر بارو، جامعة بالانكارايا الإسلامية الحكومية، شعبة تعليم اللغة العربية، ٢٠٢٠.

٢. مفهوم الوسيلة السمعية البصرية

(١) تعريف الوسيلة السمعية البصرية

الوسائل السمعية والبصرية أدوات يستخدمها المدرس لتساعد الطلاب في عملية تعليمه باستعمال حاسة السمع والبصر. وأنواعها كثيرة منها: التلفاز والراديو ومسجلات الأصوات.^{٢٣} إن غالب الوسائل أو الأدوات تستخدم في عملية التعليم هي الكلمة المطبوعة، ولكن في الوقت الحاضر لم تعد الكلمة المطبوعة هي الأداة الوحيدة في هذا الشأن وإنما ظهرت إلى جانبها الصور المطبوعة والتسجيلات والحاسبات الالكترونية والأفلام والبرامج التليفزيونية والأجهزة الميكانيكية والتي تستخدم على مدى واسع في المدراسية الحديثو.^{٢٤} وقد استخدم المدرس في عملية تعليم المفردات بطريقة الغناء بواسطة آلة العرض التي تحتوي على الفيديو من شأنها أن تستمع وتشاهد غناء المفردات التي تم عرضها على المدرس. ومن المعروف أن

الوسيلة السمعية البصرية لها أهمية كبيرة لاستمرار الأنشطة التعليمية وهي تساعد على زيادة سرعة الفهم على المواد الدراسية. علاوة على أنها تعالج مشكلة الفروق الفردية بين الطلاب، قد يستطيع المدرس من خلال هذه الوسائل تقديم محفزات متعددة بطرق وأساليب مختلفة تتمكن من جذب انتباه الطلاب من مختلف القدرات والخبرات والمواهب.

^{٢٣} Syaiful Bahri & Azwan zain, *Strategi Belajar mengajar*, (Cet III, Jakarta: PT. Reneka Cipta), ٣٢.

^{٢٤} Mezan el-Khaeri Kesuma, dkk. "Rancangan Media Pembelajaran Kosa Kata Bahasa Arab Berbasis Gane Android," *Jurnal : Sienna*. Vol. ٠٢, no. ٠١ (٢٠٢١): ٣٦.

والوسائل التعليمية وظيفتها أو دورها هو تنظيم العلاقة الفعالة بين عملية تعليم الطلاب ومضمون الدرس. و إلى ذلك، يمكن الوسائل أن يعكس أيضا الفهم بأن كل نظام للإدارة يلعب دوره للوسيلة، من المدرس إلى أكثر المعدات تقدما يمكن أن يسمى وسائل تعليمية. فلذلك، فالوسائل التعليمية هي أداة ترجع فائدتها إلى القيام بتسليم أو تسليم وسائل التعليمية.^{٢٥}

وللوسائل التعليمية فوائد كثيرة على وجه عام في عملية التعليم منها تسهيل التفاعل والتكيف بين المدرس والطلاب مما يؤدي إلى أن تكون أنشطة التعليم فعالية يمكن المدة المطلوبة قصيرة من وقت التعليم حيث أن معظم وسائل تعليمية لا تستغرق سوى وقت قصير لتسليم رسائل ومحتوى الدرس بقدر كبير ويمكن استيعاب الإمكانيات من قبل الطلاب. وفيه فوائد خاصة للوسائل التعليمية منها ما يلي:

أ. أن يكون التعليم أكثر معيار. فكل طالب له فهم يختلف عن غيره نحو الدروس

أو المادة المعينة. ومن خلال الوسائل يمكن لهم تقليل الفهم المختلف فيه حتى يستطيع أن يسرد المادة بطرق كثيرة.

ب. أن يكون التعليم أكثر ممتعا وجذابا. تستطيع الوسائل التعليمية على تقديم المعلومات عن طريق الأصوات والصور والحركات والألوان. فمن خلال تلك

الوسائل بإمكانه أن تساعد الطلاب على تحقيق أحوال الدرس حيث تكون

مريحة غير مملة.

^{٢٥} حسين جعفر، فصول في تدريس اللغة العربية. (الرياض: مكتبة الرشد، ٢٠٠٤)، ٤٥

ج. أن يكون التعليم أكثر تفاعلا بتنفيذ نظرية التعليم والمبادئ النفسية حيث

تساعد الوسائل التعليمية على التواصل في اتجاهين أثناء عملية التعليم.

د. اختصار أوقات التعلم بحيث إن معظم الوسائل تحتاج إلى وقت قصير لتوصيل

الرسائل ومحتوى المادة في عدد كبير من الطلاب.

هـ. تساعد الوسائل التعليمية على تنوع نتائج التعلم وتزيد من التفاعل بينهما عن

طريق استخدام الوسائل أصبحت عملية التعليم فعالة ويتيسر الطلاب على

تسليم المادة بشكل دقيق وفهم جيد.

تحتل الوسيلة السمعية البصرية مكانة سامية بين المدخلات التربوية لفوائدها

العديدة وتحظى بأهمية بالغة لدى المدرسين والمخططين التربويين لما فيها من أهمية في

أنها تؤدي إلى استثارة اهتمام الطالب وإشباع حاجه للتعلم. فلا غرو أن الوسيلة

السمعية البصرية المختلفة كالأفلام التعليمية والمصورات تقدم خبرات متنوعة يأخذ

منها كل طالب ما يحقق أهدافه ويثير اهتمامه به. ومهما كانت الخبرات التي يمر بها

الطالب أقرب إلى الواقع أصبح لها معنى ملموسا وثيق الصلة بالأهداف. بالإضافة

إلى أنه بطريق استخدام الوسيلة السمعية البصرية تنوع الخبرات التي تهيؤها المدرسة

والممارسة والتأمل والتفكير فتصبح بذلك حقلًا لنمو الطلاب في جميع الاتجاهات

وتعمل إثراء مجالات الخبرة التي يمر بها، وبذلك تشترك جميع حواس الطالب في

عملية التعليم مما يؤدي إلى ترسيخ وتعميق هذا التعلم وتساعد الوسائل التعليمية

على تكوين العلاقات المترابطة المفيدة الراسخة بين كل ما يدرسه الطالب، وذلك

يؤدي إلى زيادة مشاركة الطالب الإيجابية في اكتساب الخبرة ونمية قدرته على التأمل ودقة الملاحظة وإتباع التفكير العلمي ويؤدي ذلك الأسلوب إلى تحسين نوعية التعلم ورفه المستوى الأداء عند الطالب. كما نرى أن الوسيلة السمعية البصرية يمكن عن طريقها تنويع أساليب التعليم لمواجهة الفروق الفردية بين الطلاب، ومن المعلوم أن الطلاب يختلفون عن قدراتهم واستعدادهم، فمنهم من يحقق مستوى عال من التحصيل عند الاستماع للشرح النظري للمدرس وتقديم أمثلة قليلة ومنهم من يزداد تعلمه عن طريق الخبرات البصرية مثل مشاهدة الأفلام أو الشرائح.^{٢٦} تأتي أسس الوسائل الدراسية واستخدامها بما يلي:

١. توافق الوسيلة مع الغرض الذي يسعى إلى تخطيطه.

٢. صحة المعلومات التي تقدمها الوسيلة.

٣. صلة محتويات الوسيلة بموضوع

٤. مناسبة الوسيلة لأعمار الطلاب ومستوى ذكائهم وخبراتهم السابقة.

٥. أن تكون الوسيلة في حالة جيدة من حيث الإخراج والإعداد والنظافة.

بناء على ذلك الأساس، فالوسيلة الدراسية ليست شيئاً إضافياً يساعد المدرس على

التوضيح والتبيين بل ستكون جزءاً لا يتجزأ من عملية التعليم التي ينبغي يليها جميع

الحواس لتكون ناجحة ومناسبة على الفهم والإدراك ثم تثبيت المعلومات في الذاكرة

واستحضارها عند الحاجة إليها. ذلك أن المعلومات بنفسها التي يحصل عليها من

^{٢٦} ننديا يولي ولاندانا، استخدام الوسيلة السمعية البصرية في عملية التعليم، ص. ٣.

المواد السمعية البصرية تبقى عالقة في أذهانها لفترات طويلة بصورة حية وقد يرجع ذلك إلى أنهم سيتلقون هذه المعلومات بواسطة اشتراك أكثر من حاسة أو عن طريق ما يعرف باوجدان.

خ. تعليم المفردات

كان تعليم المفردات العربية يهدف إلى توجيه الطلاب لأن تكون لهم القدرة على نطق الحروف المفردات وفهم معناها ومعرفة طرق اشتقاقها أو مجرد وصفها في تركيب لغوي صحيح وكذلك القدرة على استعمال الكلمات المناسبة في المكان المناسب.^{٢٧} تعليم المفردات أو الكلمة العربية للطلاب لغير الناطقين بها هو أن يكون الطالب قادرا على ترجمة الكلمة وتحديد معنى المفردات ونطقها السليم، وكذلك قدرتهم على استخدام الكلمة المناسبة في سياق الجملة. لأنه لا يفيد منه كثيرا إذا حفظ التلميذ

بالمفردات الكثيرة ولكنه لا يقدر على تطبيقها بالكلام العربي، وبالأخص في حياته اليومية. وكما أن تعليم اللغة الأخرى فإن تعليم المفردات العربية له أغراض منها:^{٢٨}

أ. تعريف المفردات الجديدة للتلاميذ من خلال لغة القراءة وفهم المسموع

^{٢٧} رشدي أحمد طعيمة، تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها (رياض: منشورات المنظمة الإسلامية للتربية والعلوم والثقافة، ايسكو ١٩٤١) ١٩٨٩

^{٢٨} Abdul Hamid, *Mengukur Kemampuan Bahasa Arab Untuk Study Islam* (Malang: UIN MALIKI Press, ٢٠١٠) ٣٣.

ب. تدريب التلاميذ ليستطيعوا أن يتلفظوا المفردات جيدا صحيحا لأنه

يؤدي إلى استطاعة مهارة الكلام والقراءة

ج. فهم معنى المفردات الدلالية وعند استخدامها في سياق جملة معينة.

د. الاستطاعة باستخدام المفردات وتطبيقها سواء كان شفويا أو كتابيا

يتناسب بسياقها الصحيح.

فعلى الطلاب استيعاب المفردات من خلال الاستماع إلى

الكلمات. فهذه تعد من المراحل الأولى لانتهاز الفرص على الطلاب

للاستماع إلى الكلمة المنطوقة، فالمدرس هنا له دور مهم ليقود الطلاب

ليكونوا قادرين على الاستماع جيدا. ويليه نطق الكلمة فهو يعد من

المراحل الثانية بحيث يمكن للمدرس إتاحة الفرصة على طلابه لينطق

الكلمات في أذانهم من الألفاظ الجديدة، وذلك سيساعدهم على تذكر

الكلمات في فترات طويلة. ويستمر بعد ذلك الحصول على معنى

الكلمات واستيعابها، وينبغي على المدرس في هذا الحالة ابتعاد الطلاب

عن تقديم معنى ترجمة كلمات للطلاب، يؤدي إلى عدم مخاطبة الطلاب

المباشرة أثناء الدراسة. ومن الأساليب التي بإمكان المدرس أن

يستخدمونها للابتعاد عن الترجمة في الحصول على معنى الكلمة.

د. معنى المفردات

ينقسم معنى المفردات إلى قسمين:^{٢٩}

أ. المعنى الأصلي

والمراد به هو المعنى الذي يوجد في المعجم أو المعنى الموضوعي المتفق عليه كالشخص. هذا الالمعنى العام الذي يؤثر تجربة أو شعور الشخص.^{٣٠} وينقسم المعنى الأصلي إلى قسمين هما المعنى الحقيقي والمعنى القياسي، نحو الأم في المعنى الحقيقي بمعنى الوالدة ، أما الأم في الكلمة أم الكتاب بمعنى قياسي.

ب. المعنى الإضافي

المعنى الإضافي هو معنى التزايد الـ<ي> يحتوي على الأثر الخاص من تجربة مستخدم اللغة، مثلا الأم بمعنى المحبة والرحمة والرعاية.^{٣١}

ج. أنواع المفردات العربية
تنقسم المفردات إلى أربعة أقسام، وتم تقسيمها حسب المهارات اللغوية، والمعنى والتخصيص والاستعمال. وأما أقسامها حسب المهارات اللغوية فهي أربعة أقسام منها:

^{٢٩} Ahmad Fuad efendi, *Metodologi Pengajaran bahasa Aarab*, (Malang, misykat, ٢٠١٢) ١٢٧

^{٣٠} Muhammad ali Alkhulli, *strategi Pembelajaran Bahasa arab*, (Yogyakarta: Basan Publisng, ٢٠١٠), ٧٩

^{٣١} Ahmad Fuad efendi, *Metodologi Pengajaran bahasa Aarab*, (Malang, misykat, ٢٠١٢) ١٢٩.

١. مفردات للفهم (Understanding vocabuleries) وهذه ينقسم إلى نوعين استماعي وقراءتي. أما المفردات للإستماع فهي نوع الكلمات التي يستطيع بها الفرد تعريفها وفهمها عندما يتصل بها على صفحة مطبوعة.

٢. مفردات الكلام (speaking vocabulary) وهي تنقسم إلى قسمين هما عادية (Informal) وموقفية (formal)، فالأول مجموعة الكلمات التي يستخدمها الفرد في حياته اليومية. أما الثاني فهو مجموعة الكلمات التي يحتفظ بها الفرد ولا يستخدمها إلا في موقف معين أو عندما تكون له مناسبة.

٣. المفردات للكتابة (Writing vocabulary) وهذه أيضا تنقسم إلى قسمين هما عادية (Informal) وموقفية (formal)، فالأول مجموعة الكلمات التي يستخدمها الفرد في موقف الاتصال الكتابي الشخصي مثل مذكرات أو كتابة يومية. أما الثاني فهو مجموعة الكلمات التي يستخدمها الفرد في موقف الاتصال الكتابي الرسمي مثل تقديم طلب العلم أو كتابة التقرير.

٤. المفردات الكامنة (potential vocabulary) وهذه أيضا تنقسم إلى قسمين هما سياقي (context) وتحليلية (Analysis) فالأول مجموعة الكلمات التي يمكن تفسيرها معتمداً إلى خصائصها الصرفية أي كأن

نرى ما زيد عليها حروف أو ما قص أو في ضوء الإمام بلغات أخرى.

٥. الكلمات الدالة وهي الكلمة التي تربط وتجمع المفردات والجمل لتكوين عرض جيد في جزء من الكتابة، في المثال: حرف الجار وأدوات الاستفهام وما أشبه ذلك.

الكلمات المركبة وهي المفردات التي لا يمكن أن تقف بمفردها ولكن موحدة مع الكلمات الأخرى لتشكيل المعاني المختلفة، في المثال : بحث بمعنى membahas إذا تتعلق بحرف الجار في ولكن إذاتتعدى إلى حرف الجار عن

يعني بمعنى Mencari

ذ. معيار الكفاءة لتعليم المفردات

يأتي معيار الكفاءة لتعليم المفردات فيما يلي:

- أ. يستطيع الطلاب نطق الحروف من المفردات.
- ب. يفهم الطلاب معنى المفردات المستقلة في السياق.
- ج. يعرف الطلاب طريقة الاشتقاق من المفردات.
- د. يجرد الطلاب وصف المفردات في تركيب لغوي صحيح.
- هـ. يقدر الطلاب على استخدام الكلمة المناسبة في المكان المناسب.^{٣٢}

رشدي أحمد طعيمة، تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها مناهجه وأساليبه، (مصر: منشورات المنظمة الإسلامية للتربية والعلوم والثقافة، ١٩٨٩)، ص. ١٩٤.

ر. المبادئ في تعلم المفردات

من المبادئ التي ينبغي للطلاب الاهتمام بها في اختيار المفردات ما يلي:

- أ. الإعادة وهو تكرار استخدام كلمات عالية ومتكررة.
 - ب. النطاق وهو ما يقدم الأولوية للكلمات المستخدمة على نطاق واسع في الدول العربية بالإضافة إلى البلدان غير العربية بحيث يتم استخدام الكلمات متكررا.
 - ج. التداول وهو تقديم الأولوية للكلمات المعروفة بالفعل والمألوفة للاستماع مثل استعمال الكلمات أكثر من كلمة في غالب الأحيان بالرغم من أن كلاهما في نفس المعنى.
 - د. الدلالة حيث أن تكون الكلمات عدة معاني واسعة نطاق.
 - هـ. المستلزمات وهي تقديم الكلمات التي لها معنى مهم ليتم الابتعاد عن الكلمات الشائعة التي ما يتم تجاهلها أم أقل استعمالا غالبا.
 - و. المعرب وهو تقديم الكلمات الأولية للكلمات العربية من كلمات استيعاب معربة من اللغات الأخرى مثل، ينبغي تقديم الكلمات "الهاتف" و"التلفاز" على الكلمات "التليفون" و"التلفزيون".^{٣٣}
- ## ز. فوائده تعلم المفردات

لتعليم المفردات له فوائد يريد دارس اللغات الحصول على تحقيقها، وذلك كما يلي:

- أ. إضافة المفردات الجديدة بواسطة دراسة المفردات، ينبغي لنا أن نزود من خلال الحفظ ثم يطبقها من خلال تكوين الجمل المفيدة.

^{٣٣} Hendra Faisal, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, (Jakarta: Depag RI, ٢٠٠٦), hal. ١٥٦.

ب. التدرّب على النطق الصحيح بواسطة تعلم المفردات، وسنعرف ذلك على كيفية نطقها صحيحاً من حيث الحروف ومخارجها طولها وقصرها إن يقدر على فهمها من قبل الذين يستمعون إليها.

ج. فهم المفردات الجديدة معنى ودلالة، فيمكن فهم معنى الكلمات التي لا يعرفه الطالب من قبل حتى لا تنخدع بوجود كلمة واحدة لها معاني عديدة.

د. أن يكون قادراً على تكوينها بلغة منطوقة أو مكتوبة، فمن الممكن تطبيقه شفويا أو كتابيا من خلال اختيار الكلمات الصحيحة بهدف إنشاء لغة يسهل له فهمها وكتابتها.^{٣٤}



UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ
J E M B E R

^{٣٤} Mustofa syaiful, *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Inovatif*, (Malang: UIN Malang Pres, ٢٠١١), hal. ٧٩.

الباب الثالث

أ. منهج البحث

أ).مدخل البحث ونوعه

إن في كل بحوث علمية مدخلا يلعب دورا هاما في البحوث كمية كانت أو كيفية. وكان البحوث يقال " علمية " شريطة استيفائها المناهج الملائمة للفنون العلمية المعينة وذلك يتمثل في كونها متضمنة على استنتاجية واستقرائية^{٣٥}. فكل موضوع بحث بما فيه من جوانبه وفروعه له مدخله الخاص حيث تتوقف جودة البحث العلمي على وفاق المنهج الذي استخدمه الباحثة فيه.

نهج الباحث في البحث هذا مدخل البحث الكيفي. لقد صرح ستروس والكوربين في كتابه ما نصه: إن المدخل الكيفي عبارة عن مدخل لا يحصل على الباحث به الإحصائيات أو ما تتعلق بالعلوم الحسائية.^{٣٦} وكل ذلك يعرفه الباحث بعبارة يسهل للقراء

فهمها واستيعابها.
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ
Jember
كان الباحث استخدم في هذا البحث بالمدخل الكيفي الوصفي. واختار هذا المدخل من أجل معرفة تنفيذ طريقة الغناء بالوسيلة السمعية البصرية في تعليم المفردات العربية بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الأشعرية ولوحان للعام الدراسي ٢٠٢٢-٢٠٢٣. ومن المعروف أن تعليم المفردات يمكن فهمه من خلال الخبرات الواقعة للباحث نفسه. أضف إلى

^{٣٥} Moh kasiram, *Metode Penelitian*(Malang ,UIN Maliki PRESS, ٢٠١٠),٥٤.

^{٣٦} Afrizal, *Metode Penelitian Kualitatif*(Depok: PT Grafinddo Persada,٢٠١٤),١٤

ذلك تقديم البيانات الممكن وصفها مفصلا موثوقا بها وبالتالي يتدبر ما في الواقع من المعاني الكامنة والبيانات الوصفية.^{٣٧}

ذلك لأن هذا المدخل يحاول أن يكشف ما فيها من خبرات بعض الأفراد عند تلبسهم بالواقع الذي هم بصدد. ومن البدهة بمكان أن الخبرات دونما شك تتعلق بتنفيذ طريقة الغناء بالوسيلة السمعية البصرية في تعليم المفردات العربية بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الأشعرية وولوحان للعام الدراسي ٢٠٢٢-٢٠٢٣. وأما نوع البحث فكان يختاره الباحث بحثا ميدانيا. ومما تجدر الإشارة إليه أن مثل هذا النوع يقتضيه أن يكون في ميدان البحث في سبيل الحصول على ما افتقر إليها من البيانات والقيام بالملاحظة ليشارك في الواقع المعاش.^{٣٨}

ب. مكان البحث

إن مكان البحث عبارة عن موقع انعقد فيه البحث أو بالأصح إنه مكان يرغب الباحث في القيام بالملاحظة فيه.^{٣٩} ومن المؤكد يقينا أن ما ذكر من التعريف يتوافق مع أن موقع البحث هو مكان الدراسة أو مكان إجراء البحث بأن يحتوي على القرية والعنوان وغيرها، في حين أن الأراء الأخرى تؤكد أيضا بهذا الرأي، حيث إن موقع البحث هو المكان الذي سيتم فيه فحص الموضوع الاجتماعي يتمثل في المدرسة أو المؤسسة أو الإدارة وغيرها من الأماكن.

^{٣٧} Basrowi & Suwandi, *Memahami Penelitian Kualitatif* (Jakarta, Reneka Cipta, ٢٠١٨), ٢١

^{٣٨} Burhan Bungin, *metodologi Penelitian Kualitatif* (Jakarta: PT Grafinddo Persada, ٢٠١٥, ٢٠١٠), ٩٨.

^{٣٩} Tim Penyusun, *Pedoman penulisan Karya Ilmiah* (Jember: STAIN Jember Pres, ٢٠١٣), ٦٧

لقد جرى البحث بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الأشعرية وولوحان للعام الدراسي

٢٠٢٢-٢٠٢٣.

كان الباحث أثر هذا المكان على غيره من الأماكن لأن العام الدراسي قد جرت

عليه هذه المادة وجعلت مادة مقررة ضمن المقررات الدراسية.

(ج). مصادر البيانات

يدور الحديث في هذا الفصل حول المصادر التي استخرج منها الباحث بياناته الجيدة.

أما نوع البحث فإن الباحث يستخدم نوع البحث الميداني، انطلاقاً من ذلك أن جميع

البيانات أخذها الباحث من الطلبة الذين كانوا يدرسون اللغة العربية خاصة في تعليم المفردات

لدى الطلبة بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الأشعرية وولوحان للعام الدراسي ٢٠٢٢-٢٠٢٣.

لقد كان الباحث يختار كل من لهم دور هام في استمرار تنفيذ طريقة الغناء بالوسيلة السمعية

البصرية في تعليم المفردات العربية بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الأشعرية وولوحان للعام

الدراسي ٢٠٢٢-٢٠٢٣.

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ
J E M B E R

١. رئيس المدرسة

٢. مدرس اللغة العربية

٣. بعض الطلبة

قبل كل شيء عين الباحث وبالتالي عليه أن تحاول على أن يستفسر مرة أخرى

عند المخبرين ويفهم المشكلات الواقعة التي هي بصددنا الآن. ثم يستخرج الباحث البيانات

عند المخبرين الآخرين الذين يفهمون جيدا بالإضافة إلى تحليل البيانات الموثوقة بها واختيارها الجيدة التي تتكون من ثلاثة مراحل بدءا من كتابة الحوادث الموجودة في ميدان البحث ومرور بجمع البيانات الموثوقة بها ووصولاً إلى تدبرها ما في الواقع.^{٤٠}

فكان أول مخبر اختاره الباحث من مدرس هذه المادة هو المدرس في تعليم اللغة العربية وبالتالي يقوم ببحث الطلبة الجالسين في الفصل التاسعة للعام الدراسي للعام الدراسي ٢٠٢٢-٢٠٢٣. حيث أنهم سبقوا تعلم هذه المادة يعنى مادة تعليم اللغة العربية

(د). طريقة جمع البيانات

إن طريقة جمع البيانات عبارة عن مجموعة من الطرق التي يتوصل بها الباحث إلى جمع بياناته وهذه الطريقة تتكون من ثلاث مراحل أساسية، بدءا من الملاحظة ومورا بالمقابلة ووصولاً إلى الوثائقية.^{٤١}

١. الملاحظة

وهي عبارة عن طريقة من الطرق التحليلية التي تقام بكتابة البيانات المنظمة التي كان الباحث في صددتها لدى الأشخاص في ميدان البحث.^{٤٢} فالملاحظة تنقسم إلى قسمين اثنان وهما الملاحظة بالمشاركة وغير المشاركة والمراد بالأول أن الباحث يأتي بالمشاركة تتمثل في الحضور إلى الفصل الذي يشارك فيه الطلاب معه الدوام الدراسي، والثاني أن لا يكون الباحثة تشارك في الدوام الدراسي، حيث كان الباحث

^{٤٠} Basrowi & Suwandi, *Memahami Penelitian Kualitatif*, ١٩٣.

^{٤١} Ibid, ١٨٨.

^{٤٢} Ibid, ٩٣-٩٤

يشارك في الملاحظة وقد لا يشارك فيها لأنه في شغل شاغل بعدة البرامج التي لا بد من قيامها ويرجى في ذلك أن يسهل على الباحث نيل ما تتعلق بالموضوع المعين في أسئلة البحث من البيانات الواضحة الوفيرة حسب ما يرام تحقيقه.

يقوم الباحث بطريقة الملاحظة قاصداً بها الحصول على المعلومات والبيانات المتعلقة بتنفيذ طريقة الغناء بالوسيلة السمعية البصرية في تعليم المفردات العربية بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الأشعرية وولوحان للعام الدراسي ٢٠٢٢-٢٠٢٣. وأما نوع الملاحظة فاختار الباحث الملاحظة بالمشاركة حيث كان الباحث يشارك في النشاط الذي رغب في ملاحظته.

كان الباحث يقوم بهذه الملاحظة بعدة خطوات. أولاً: ملاحظة وصفية حيث يصف ما حوله للحصول على ما فيها من النتائج العامة. ثانياً: ملاحظة مرتكزة وهي الملاحظة المستمرة مما قبله وترتكز على تقسيم البيانات الدقيقة. ثالثاً: ملاحظة منتخبة وهي أن يأتي الباحث المجدة بتخريج البيانات لتكون قابلة للتحويل.

٢. المقابلة
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ
J E M B E R
تلعب المقابلة في هذا البحث دوراً هاماً لأنها طريقة يتمكن بها الباحث المجد من معرفة الأمور المهمة من قبل المخبرين أو بعبارة أخرى أنها محادثة يتوسل بها الباحث

إلى المخبرين مباشرة مع قلة عددهم.^{٤٣}

^{٤٣} Ibid, ١٢٧.

يقوم الباحث في هذا البحث بمقابلة المخبرين المذكورين. بادئ ذي بدء أن يجري حوله دراسة أولية في سبيل العثور على مشاكل يجب فحصها وتفتيشها. ومن الجدير بالذكر أن المقابلة تنقسم إلى ثلاثة أقسام وهي المقابلة المنظمة وشبه المنظمة وغير المنظمة. فالمقابلة المنظمة عبارة عن إجراء المقابلة بوجه رسمي باستخدام أداة تساعد الشخص على إقامتها فعاليا مثل المسجلات والصور وما إلى ذلك. والثاني فالمراد به عملية جمع البيانات ذاتها باستخدام الأدوات المحتاجة ولكن قد تكون أكثر استرخاء في تنفيذها. أما الثالث فهو أن تدور المقابلة حسب ما تريد الباحثة ولم يتقيد النظام الخاص المتعلق بالمقابلة، فاختارت الباحثة به راجيا الحصول على أسهل أمر فيها. والشخص الذي يريد أن يكون محبرا يجب عليه أن يفهم حقا عن مشكلة تتعلق ببحثه. فكان أول من يقابله الباحث مدرس تعليم اللغة العربية وبالتالي يواصل الباحث المجد بعض الطلبة الجالسين في الفصل التاسعة بتقديم أسئلة تتعلق بما شعروا به من مشاكلهم في هذه المادة.

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ

٣. الوثائقية طريقة يسعى إليها الباحث لجمع الوثائق المشتملة على الحوادث الجارية أثناء البحث يتمثل ذلك في الصور ولائحة النتائج وما أشبه ذلك. والوثائق التي أراد الباحث المجد نيلها هي الوثائق المتعلقة بكشف تنفيذ طريقة الغناء بالوسيلة السمعية البصرية في تعليم المفردات العربية بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الأشعرية وولوحان للعام الدراسي ٢٠٢٢-٢٠٢٣. فأرادت بهذه الطريقة أن يحصل على الوثائق التالية:

أ. الملاحظة في تعليم المفردات باستخدام الوسيلة السمعية البصرية أثناء الدوام

الدراسي.

ب. المكان الذي يدور فيه الدوام الدراسي. في تعليم المفردات باستخدام الوسيلة

السمعية البصرية.

ج. نتائج البحث التي يحصل عليها الباحث من المقابلات والوثائق .

هـ). تحليل البيانات

وقد اختار الباحث طريقة الوصف في بحثه من أجل استنتاج ما نالها في ميدان

البحث من الوقائع والبيانات. ويأتي هذا البحث بثلاثة مراحل كما شرح به ميلز

وهو بارمان^{٤٤} وكان الباحث يفضل هذه الطريقة على غيرها من الطرق لما فيها من سهولة

تفصيل تحليل الخطأ في الترجمة التحريرية الإندونيسية إلى العربية وأما خطواتها فهي كما

تلى:

أ. أن يقوم الباحث بعرض البيانات التي نالها في ميدان البحث لتكون قابلة للتخفيض

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI

ثم تفسيرها وفق الواقع.

KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ

ب. أن يقوم الباحث بتخفيض البيانات بعد عرضها وتصنيفها في أصناف متنوعة.

J E M B E R

ج. أن يقوم الباحث باستنتاج النتائج من البيانات المعروضة وبالتالي يفسرها حسب المعاني

المناسبة للواقع.

^{٤٤} Sugiono, *Metode Penelitian Kuantitatif Kualitatif dan R&D*, ٢٤٦.

(و). صحة البيانات

إن هذا الفصل يذكر فيه محاولات الباحثة على أن تكون البيانات المجموعة صادقة. فإن البيانات يقال لها صادقة من خلال تمديد مدة البحث أو التعمق في الملاحظة أو التثليث أو طلب المناسبة بين النتائج وما أشبه ذلك من الطرق. فهذا البحث يستخدم فيه الباحث تثليث المصادر. واختار الباحث هذا النوع من الطرق الأخرى من أجل المقارنة بين البيانات التي نالها من مخبر واحد وآخر. فصارت البيانات صادقة وموثوقا بها.

أما المراد بتثليث المصادر فهو أن يستخرج من عدد المخبرين ويتحقق فيها بطريقة واحدة ثم يمر بالمقارنة بين البيانات التي نالها منهم مع تأكيدها. وأما تثليث التقنية فالمراد به أن يستخرج الباحث البيانات من مخبر واحد بطرق مختلفة.

(ز). خطوات البحث

يستمر هذا البحث بخطوات الملاحظة المترابطة، بدءا من مقدمة البحث

وتصميمه مرورا بالملاحظة وصولا إلى نقل ما نالها الباحث فيه من البيانات وعلى شاكلتها عن طريق كتابة البحث العلمي. لقد قال بوغدان أن خطوات البحث ثلاث مراحل

وهي: (١) الأنشطة قبل الميداني (٢) الأنشطة الميدانية (٣) التحليل المكثف.^{٤٥}

فبناء على ذلك، فإن الباحث سيقوم بالخطوات الآتية:

(١) الأنشطة قبل الميدانية

لقد كتب الباحث خطة البحث من أجل معرفة المحتويات الهامة والعناصر الداعمة من

^{٤٥} Basrowi & Suwandi, *Memahami Penelitian Kualitatif*, ٨٤.

الصورة العامة و الموضوع و الإجراءات المتعلقة بأنشطة البحث.

٢) الأنشطة الميدانية

لقد أسهم الباحث في القيام بأنشطة الميدانية بداية من الملاحظة والمقابلة

والوثائقية.

٣) التحليل المكثف

ينبغي للباحث أن يحلل جميع البيانات التي نالها في ميدان البحث وبالتالي

يعبرها بعبارات يسهل للقراء فهمها.

ح). هيكل البحث

يحتوي هيكل البحث على ما سيذكر في هذا البحث لاحقاً من المقدمة إلى الباب

الأخير. ويتمثل هيكل البحث في نص فيه جميع الأبواب على وجه مفصل. وذلك كما

يلي:

أما الباب الأول فيشتمل على مقدمة فيها صورة عامة تتعلق بالبحث علاقة

وطيدة. واشتمل هذا الباب على العناصر المهمة من خلفية البحث والمشكلات والأهداف

والفوائد وتعريف المصطلحات.

أما الباب الثاني فقد اشتمل على الدراسة المكتبية و هي تتفرع إلى الدراستين:

الدراسة السابقة والدراسة النظرية. وأما الدراسة السابقة فإن لها دوراً هاماً في بيان البحوث

السابقة من ذكر وجوه المساواة و الاختلاف عنها. وأما الدراسة النظرية فتتكون من النظريات

التي يبنى تنفيذ طريقة الغناء بالوسيلة السمعية البصرية في تعليم المفردات العربية بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الأشعرية وولوحان للعام الدراسي ٢٠٢٢-٢٠٢٣.

وأما الباب الثالث فيشتمل على طرق أو خطوات تم بها هذا البحث من مدخل

البحث والنوع والمكان الأهداف وطريقة جمع البيانات وتحليلها وصدقها. فإن طريقة

البحث عبارة عن خطوات لا بد على كل باحث من التمسك بها من أجل إجابة أسئلة

البحث

والباب الرابع يشتمل على وصف موقع البحث وعرض البيانات والمناقشة

والتأويل، وويسمى هذا الباب لباب البحث لأن فيه تقديم نتائج البحث.

والباب الخامس يحتوي على نقطتين وهما الخلاصة من بداية الباب إلى نهايتها.



UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ
J E M B E R

الباب الرابع

عرض البيانات وتحليلها

أ. وصف موقع البحث

يقع موقع هذا البحث بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الأشعرية وولوحان. قبل أن يقدم الباحث البيانات الموثوق بها رغب في سرد ما يتعلق بالمدرسة التي كان الباحث بصدد بحثها بداية من تاريخ تأسيسها ومرورا بالموقع الجغرافي وهيكل التنظيم وصولا إلى أحوال المدرسين فيها وذلك فيما يلي:^{٤٦}

١. تاريخ تأسيس المدرسة المتوسطة الإسلامية الأشعرية وولوحان

تنبعث الرغبة في تطوير التربية الوطنية عموما والمدرسة المتوسطة الإسلامية الأشعرية وولوحان خصوصا، وذلك لأن هناك بعض الطلبة بعد تخرجهم من المدرسة الابتدائية حكومية أو كانت أهلية في هذه المنطقة كانوا متوقفين بحيث لا يواصل دراستهم إلى المرحلة المتوسطة لعدم المدرسة نفسها أو بعيد عن بيتهم. فبناء على هذه الخلفية أراد كل من لهم مسؤولون في هذا المجال تأسيس المدرسة المتوسطة لأجل التغلب على مشكلة الطلبة المتعطلين في منطقة وولوحان.

نشأت هذه المدرسة وتم بناءها في التاريخ ١٦ يولي ٢٠١٣. مرورا بأزمة طويلة

تطورت هذه المدرسة وازداد الطلاب الذين يدرسون فيها واعتقد المجتمع المحيط بها أن

^{٤٦} الوثائقية في إدارة المدرسة،

هذه المدرسة سيعتمد عليها كل الطلبة في أن تكون مصدرا لمنبع العلوم والمعارف التطبيقية والإسلامية.

٢. الموقع الجغرافي للمدرسة المتوسطة الإسلامية الأشعرية وولوحان

تقع المدرسة المتوسطة الإسلامية الأشعرية وولوحان في قرية دوكوه ديمفوء في ناحية وولوحان بمحافظة جمبر.

إن موقع هذا المعهد بالنظر إلى الجهات الأربع هو كما يلي:

أ. الجهة الغربية : كنجوغ

ب. الجهة الشمالية: فوكار

ج. الجهة الشرقية: امبولو

د. الجهة الجنوبية: جغكاواه

٣. لمحة عن الصورة الجانبية للمدرسة المتوسطة الإسلامية الأشعرية وولوحان

أ. البعثة.

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ
J E M B E R
ب. النظرة أو الرؤية

ومن المعروف أن لكل مدرسة لها نظرة تهدف إلى تحقيق العمل وهي كما يلي:

١. تزويد الطلبة بالعلوم والمعارف والمهارات والأخلاق الكريمة والتقنى بالإله

الواحد والمحافظة على المبادئ الخمسة (فانجاسلا).

٢. تنفيذ التربية والتدريب على أساس hard & soft skill وفق احتياجات الإدارة والصناعة.

٣. تحصيل العاملين من الخريجين الذين لهم كفاءة واحتراف على المستوى المتوسط في المجالات التجارية والتسويقية والقدرة على مواجهة الحياة المستقلة ومواصلة دراستهم إلى التربية العالية.

ج. أهداف المدرسة المتوسطة الإسلامية الأشعرية وولوحان

١. تثقيف الطلاب والطالبات من أجل الوصول إلى فهم القرآن الكريم

والحديث وتزويدهم بمنهج أهل السنة والجماعة وتوسيع المعرفة الدينية.

٢. إعداد الطلاب والطالبات قادرين على إدخال القيم الدينية في الحياة

والشخصية والسلوك من خلال التعليم المتكامل في المدرسة.

٣. إعداد الطلاب في حياتهم عضواً من أعضاء المجتمع ذوي القدرات

وتطوير العلوم والمعارف على الأسس الإسلامية

٤. تحقيق المتخرجين ليكونوا عضواً من أعضاء المجتمع والمواطنين متخرجين

مؤمنين مثقفين ذوي الأخلاق الكريمة والعقيدة القوية وكذلك امتلاك

المعرفة الواسعة. J E M B E R

٢. هيكل التنظيم للمدرسة المتوسطة الإسلامية الأشعرية وولوحان.

١. رئيس المؤسسة : أحمد صالحين

٢. رئيس المدرسة : محمد علي محروس

٣. نائب لشؤون الطلبة : أحمد خيرى

٤. نائب لشؤون المنهج : أمينة الحسنى

٥. أمين الصدوق : أفية العلمي

٦. رئيس الإدارة : حلیمية السعدية

٧. قسم المرافق : إنداء رحماواتي

٨. قسم العلاقة الاجتماعية : محمد يوسران

٩. سكرتير : نيلا جوسنيكا

٤. أحوال المدرسين للمدرسة المتوسطة الإسلامية الأشعرية وولوحان.

الجدول: ١، ٤

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
أسماء المدرسين في تعليم العلوم العامة والعربية

الوظيفة	أسماء المدرسين	الرقم
تعليم اللغة العربية	محمد عبد العزيز	١
مدرسة في علم الاجتماع	دوي صفية زكيا	٢
علم الرياضية	ستي غنية الرحمة	٣
التاريخ والثقافة الإندونيسية	سيف الرازي	٤
علم التربية المدنية	نيلا حسنيكا	٥

مصدر البيانات: قسم إدارة المدرسة المتوسطة الإسلامية أشعرية وولوحان.

٥. أحوال الطلبة للمدرسة المتوسطة الإسلامية الأشعرية وولوحان.

يتكون تنفيذ طريقة الغناء بالوسيلة السمعية البصرية في تعليم المفردات العربية بالمدرسة المتوسطة الإسلامية أشعرية وولوحان للسنة الدراسية ٢٠٢٢/٢٠٢٣. من ثلاثة فصول بداية من فصل الأول ونهاية إلى فصل الثالث. ويختلف عدد كل فصل من الفصول، وبيان ذلك كما في الجدول التالي:

الجدول: ٢، ٤

الرقم	الفصل	المجموع
١	تعليم اللغة العربية ١	١٨ طالبا
٢	تعليم اللغة العربية ٢	٢١ طالبا
٣	تعليم اللغة العربية ٣	٢٣ طالبا
	المجموع الكلي	٧٢ طالبا

مصدر البيانات: قسم إدارة المدرسة المتوسطة الإسلامية أشعرية وولوحان.

ب. عرض البيانات وتحليلها

قبل أن يشرع الباحث في هذا الفصل بعرض البيانات وشرحها قام بتحديد كيفية البحث من خلال الطرق الثلاث بدءاً من الملاحظة مرورا بالمقابلة الشخصية وصولاً إلى الوثائقية. وفي هذا البحث يصف الباحث البيانات الموثوق بها بشكل دقيق ويأتي تحليلها من أسئلة البحث التي قدمها الباحث. وقد وصف الإيجاد والمكتشفات في الميدان حسب تركيز البحث الذي يدور حول تنفيذ طريقة الغناء بالوسيلة السمعية البصرية في تعليم المفردات العربية بالمدرسة المتوسطة الإسلامية أشعرية وولوحان للسنة الدراسية ٢٠٢٢/٢٠٢٣.

وحصل الباحث على البيانات من الملاحظة والمقابلة من بعض المدرسين والطلاب بالمدرسة المتوسطة الإسلامية أشعرية وولوحان للسنة الدراسية ٢٠٢٢/٢٠٢٣. انطلاقاً من أسئلة البحث السابقة قسمها الباحث إلى أربعة أقسام وهي:

١. الهدف تنفيذ طريقة الغناء بالوسيلة السمعية البصرية في تعليم المفردات العربية بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الأشعرية وولوحان للعام الدراسي ٢٠٢٢-٢٠٢٣ م.

تتنوع أهداف تنفيذ طريقة الغناء بالوسيلة السمعية البصرية في تعليم المفردات العربية بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الأشعرية وولوحان حسب ما يرسم به مدرس اللغة العربية ومن أهمها ما يلي:

أ. تشجيع الطلاب لتعلم اللغة العربية من المعروف أن الطلاب الجالسين في المرحلة المتوسطة بعضهم لا يحبون ولا يرغبون في تعلم اللغة العربية، لذا حاول المدرس أن يرغبهم في دراسة المفردات من خلال طريقة الغناء. لأن الطلاب عندما سمعوا الغناء تبعث نفوسهم للمشاركة فيه. كما قال مدرس اللغة العربية عبد العزيز في حين مقابلة الباحث معه:

" نعم، قد طبقت طريقة الغناء في المدرسة المتوسطة الإسلامية الأشعرية وولوحان في خصوص مادة اللغة العربية لأهداف كثيرة منها تشجيع الطلاب لتعلم اللغة العربية بالإضافة إلى تسهيل عملية التعليم. فالطلاب يرغبون في التعلم عند استماع الغناء، لذلك أن استخدام طريقة الغناء مفيد لأجل تمتع الطلبة نحو الدرس مما يؤدي إلى تسهيل الطلاب لتذكر الدروس."^{٤٧}

ب. سرعة حفظ المفردات

لا شك أن استخدام طريقة الغناء في تعليم المفردات أهداف خاصة لتعلم اللغة العربية وهي سرعة حفظ المفردات. كما قال مدرس اللغة العربية عبد العزيز في حين مقابلة الباحث معه:

" نعم، يمكن على الطلاب حفظ المفردات بسرعة عن طريق استخدام طريقة الغناء لسهولة حفظ المواد بسرعة بحيث لا يكون تقديم المواد مملاً لدى الطلاب فيقدرون بها على حفظ المفردات الكثيرة.
ج. زيادة اكتساب المفردات واستيعابها.

لا يخفى لدى كل باحث أن من أهم ما يعين الطلبة على استيعاب المواد الدراسية اختيار الطريقة المناسبة للطلاب وتطبيقها عند عملية التعليم. ومن أهداف طريقة الغناء في تعليم المفردات بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الأشعرية وولوحان اكتساب المفردات وفهم الطلبة في تعلم اللغة العربية، فالأغاني المستخدمة تكون مقدمة وجذب اهتمام الطلاب وتعزيز الدافع والحماس في تعلم اللغة العربية. لأنهم يجتهدون ويتحمسون في تعلمها، ويبدو أن الطلبة لا يزالون متكاسلين في تعلم اللغة العربية خاصة عند تقديم المدرس بحفظ المفردات لهم قبل تنفيذ طريقة الغناء بالوسيلة السمعية البصرية في تعليم المفردات بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الأشعرية وولوحان. وكان التعليم الفعال لا ينفك عن دور المدرس ومشاركة الطلاب والمصادر التعليمية من حيث التعامل بين المدرس والطلاب والمصادر التعليمية. لأن الطلاب كانوا يجدون صعوبة عند الحفظ وأصبح الجو

غير موات. لذلك كان للمدرس فكرة تطبيق هذه الطريقة في تعليم المفردات في تعليم

المفردات العربية، هناك اهتمام وجو لطيف والطلاب أكثر حماسا في التعلم.^{٤٨}

المقابلة مع مدرس اللغة العربية:^{٤٩}

" ومن فوائد الغناء زيادة تزويد المفردات حيث إن الطلاب يشعرون بالفرحة بالغناء. فالغناء يساعد الطلاب على التعرف بالمفردات العربية، وذلك مما يؤدي إلى إزالة تراكم أفكار الطلبة بما يكرهه من التعب في الدراسة حيث يجعل المواد الدراسية يحبها الطلاب ويتمتعون بتعلمها بالإضافة إلى زيادة فهم الطلاب على المفردات وكذلك زيادة رغبة الطلاب في تعلم اللغة العربية لأن كيفية التعليم تجري على طريقة مريحة حتى تنبعث نفوس الطلبة على التعلم خاصة تعلم اللغة العربية. وأنا اختار الغناء المناسب بحال الطلاب في تعليم المفردات "

المقابلة مع الطالب الجالس في الفصل الثاني اسمه أفندي فقال: ^{٥٠}

" استخدم المدرس في عملية التعليم طريقة الغناء في تعليم المفردات حيث يغني بأغنية تحتوي على المفردات العربية. قبل كل شيء كتب المدرس المفردات على السبورة ثم أمر الطلاب أن يكتبوها في دفترهم وفي النهاية قرأها بطريقة الغناء ثم قلدهم به الطلاب عليها. فنحن نشعر بالفرحة بهذه المادة يعني مادة اللغة العربية إن استخدام طريقة الغناء في تعليم المفردات يسهلنا في استيعابها لأن بها نقدر على الفهم وتذكرها، وأنا أكثر حبا باللغة العربية وكانت أسهل تعلمًا وأمتع مرئًا على سائرها من اللغات."

وكذلك المقابلة مع مع الطالب الجالس في الفصل الثاني اسمه نور حسن فقال:^{٥١}

" إني أجد صعوبة في حفظ المفردات العربية حتى أكون صعبا في الفهم وبطيئة في عملية التعليم، وكذلك أجد صعوبة في التعلم، لأني لم اتعلم اللغة فحسب خاصة

^{٤٨} الملاحظة، الخميس ٢ ديسمبر ٢٠٢٢

^{٤٩} محمد عبد العزيز، المقابلة الأبعاء ٢٠ أكتوبر ٢٠٢٢

^{٥٠} أفندي المقابلة الأبعاء ٢٠ أكتوبر ٢٠٢٢

^{٥١} المقابلة الأبعاء ٢٠ أكتوبر ٢٠٢٢ نور حسن،

اللغة العربية وكذلك لم يسبقني أن أتعلم اللغة العربية وتعرفت على عيون متعلم اللغة العربية في هذه المدرسة. فباستخدام طريقة الغناء يكون التعليم ملفتا لأنظار بعض الطلاب في الفصل الثاني في المدرسة المتوسطة الإسلامية الأشعرية وولوحان حيث إن ظروف التعليم تختلف عما قبلها وأشعر بالفرحة عند الغناء خاصة في أغنية المفردات."

نستنتج من خلال المقابلة السابقة أن نتائج طريقة الغناء في تعليم المفردات يأتي فيما يلي:

١. زيادة تزويد المفردات من خلال الحفظ.
٢. إغاثة على التعرف بالمفردات العربية،
٣. إزالة تراكم أفكار الطلاب المتعبة.
٤. طريقة الغناء يشعر بها الطلاب بالفرحة والتمتع بالمواد الدراسية.
٥. التعليم يكون ملفتا لأنظار الطلاب.
٦. زيادة حب الطلاب للغة العربية لأنهم يتمتعون بدراستها عن طريق تعليم المفردات بواسطة طريقة الغناء.

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ
J E M B E R

د. القدرة على حل مشكلة الطلاب اللغوية.
كانت طريقة الغناء محاولة المدرس على جعل الطلبة ذكيا يقدر على تطوير زيادة مفردات الطلاب العربية. علاوة على ذلك يقدر على تذكير المفردات السابق تعليمها والاجتناب عن النسيان. فالغناء له دور مهم في جعل الطلبة يتذكرون دائما على المفردات التي حفظوها.

المقابلة مع الطالب اسمها دياه أيو فقال:

"يواجه كثير من الطلاب المشكلة عند تعليم المفردات حيث إن الطلاب عاجزون من التكلم باللغة العربية لقلة المفردات التي يستوعبها ويحفظها الطلاب لذلك لا يقدر الطلاب على التحدث بها، وكذلك يعاني الطلاب من الصعوبة للنطق بالأحرف العربية نطقاً صحيحاً. والمدرس يشعر بالصعوبة على استخدام طريقة الغناء في تعليم المفردات أثناء عملية التعليم لأن بعض الطلاب قد لا يفهمون من معاني المفردات نفسها، ولا بد على طالب من حفظ المفردات العربية ليتيسر الفهم مع تطبيق

وهذا يتوافق مع ما قال أسراري أنه ليوواجه كل دارس لغة أجنبية مشاكل لغوية منها مشكلة المفردات. يعاني معظم الدارسين المبتدئين من قلة المفردات أو الكلمات التي يألفونها. فيصعب عليهم فهم النصوص كما يخافون من التحدث والكتابة باللغة الهدف. فإذا قرأ دارس نصاً تكثر فيه كلمات غير مألوفة يصعب فهمه عليه، وكلما يزداد عدد المفردات غير المألوفة تزداد صعوبة النص عليه. وكذلك أن المفردات لها دور لا يهملها بدراسة الأصوات حيث أن اللغة تستند إلى أكبر حظ من المفردات، مهما كثرت

المفردات يسهل بها له التواصل والتخاطب بالآخر. فمن الجدير بالذكر ما هو الاستراتيجية المستخدمة لزيادة وإتقان اللغة العربية. ومن الجوانب التي تحدد فعالية التعليم هو استخدام الغناء مع تقديم المواد الدراسية، إلى جانب الطلاب الذين لهم حرية التصرف، وكذلك الإبداع وتكوين الشجاعة في نفوس الطلبة وذلك سيجعلهم توفير تجربة جديدة لتحسين القدرة على استيعاب المفردات العربية.

المقابلة مع الطالب اسمه أحمد مولانا فقال:

" ومن نتائج تعليم اللغة العربية باستخدام طريقة الغناء أنها قادرة على تحفيز الطلاب واكتساب المعرفة وزيادة الحماس في تعلم اللغة العربية حتى أنهم يحبونه لأن الغناء يجعل الجو التعليمي مبهجا وعاطفيا حيث يمكن نماء الطلاب أن يكونوا أمثالا فباستخدام طريقة الغناء شعرنا بها أكثر نشاطا في عملية التعليم، وكذلك أن دوافع الطلاب في الفصل الدراسي مرتفعا وذلك بسبب الطريقة التي يستخدمها المدرس طريقة مبدعة مبتكرة ويكون الطلاب مهتمين بعملية التعلم ويسمعون المادة بمحسوس ووقار مع الحماس والنشاط، فطريقة المحاضرة والتساؤل بين المدرس والطلاب تجري عند توصيل المواد الدراسية حتى لا يشعرون بالملل.

بناء على المقابلة السابقة يستنتج بها الباحث على النتائج التالية:

١. يستطيع استخدام طريقة الغناء في تعليم المفردات العربية حل مشكلة الطلبة اللغوية

بسبب النسيان عن المفردات فبالغناء يقدر على التذكر.

٢. تنمية زيادة المفردات.

٣. الغناء ينمي قدرة الطلاب العاطفية.

٤. طريقة الغناء طريقة مبدعية مبتكرة يمكن أن يستخدمها المدرس.

٥. طريقة الغناء تؤدي إلى تكوين شجاعة الطلاب على التحدث باللغة العربية بعد

حفظ المفردات. UNIVERSITAS ISLAM NEGERI

KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ

٦. طريقة الغناء تؤدي إلى تقليل ملل الطلاب عند عملية التعليم.

٢. المادة في تنفيذ طريقة الغناء بالوسيلة السمعية البصرية في تعليم المفردات العربية بالمدرسة

المتوسطة الإسلامية الأشعرية وولوحان للعام الدراسي ٢٠٢٢-٢٠٢٣ م.

من الجدير بالقول أن الباحث قد حصل على البيانات الموثوق بها من خلال

الملاحظة بالمشاركة والمقابلة الشخصية والوثائقية مع هؤلاء المخبرين وهم رئيس المدرسة

ومدرس اللغة العربية والطلاب الذين يدرسون اللغة العربية بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الأشعرية وولوحان حتى يتحقق نيل ما فيها من البيانات المنشودة وفق العنوان المذكور. وكان الباحث يقوم بالمقابلة الشخصية مع بعض الطلاب لأجل معرفة الأنشطة الجارية خاصة في تعليم المفردات في طريقة الغناء بالوسيلة السمعية البصرية. ويمكن إبراز ذلك من خلال نتائج المقابلة الشخصية مما يلي:

أ. تخطيط التعليم

إن في بداية الأمر حدد المعلم في تعليم مهارة الكلام عن طريق طريقة الغناء بالوسيلة السمعية البصرية الخطة التعليمية (RPP) لتحقيق الأهداف المرجوة في عملية التعليم. فقامت المعلمة بإعداد التخطيط التربوي بداية من النظر إلى أحوال الطلبة وتحديد الأهداف التعليمية التي يرغب فيها المعلمة في تحقيقها ونهاية إلى تحديد المواد التي سيتم استخدامها في عملية التعليم باستخدام طريقة الغناء بالوسيلة السمعية البصرية بوسائل مناسبة. وبعد القيام بإعداد التعليم فكان ما بعده هو خطوة التنفيذ، إن في عملية التعليم والتعلم ما يتطلبه المدرس من الإبداع في تكوين وتنمية نشاط الطلاب في التعلم وفق الخطة المنتظمة في الخطوات الإعدادية. وهذه الخطوة عبارة عن عملية تقديم المادة للحصول على الأهداف التعليمية الفعالة. وفي نهاية التعليم تقوم المعلمة بالتقويم مما جري في عملية التعليم لأجل معرفة نتيجة الطلبة حسب الأهداف الموجودة بحيث تكون عملية التعليم مرتبة.^{٥٢}

ويمكن إظهار ذلك من خلال المقابلة مع مدرس اللغة العربية وهو قالت:^{٥٣}

" إن تعليم المفردات باستخدام طريقة الغناء يحتاج إلى التخطيط المنظم في الحصول على الأهداف التعليمية التامة. أما استعداده فهو مثل إعداد الخطة التعليمية التي صارت مقررة في عملية التعليم، وتحتوي هذه الخطة التعليمية على الأهداف التعليمية ومصادرها وموادها ، فينبغي على المدرس أن يعد المكان المناسب للتعليم وكذلك الوسائل التعليمية التي يريد استعمالها لتقديم المواد العلمية . ومن الجدير بالذكر أن لا ينسى المدرس في القيام بإجراء التقويم لأجل معرفة فهم الطلبة بها، ويتمثل ذلك التقويم في الاختبار الشفوي بحيث يخاطب المدرس معهم باللغة العربية ويكلفهم أن يتكلموا بها من خلال التعبير الحر وكذلك التعبير المقيد وكذلك مما يساعد الطلبة على التكلم العربي مثل تقديم الخطابة العربية والشعر العربي والمحادثة العربية من اشترك في هذا النشاط" .

وذلك القول مناسب بما قال رئيس المدرسة حيث أنه قال:

" وكل مدرسي المواد لا بد عليهم من صناعة التخطيط التعليمي. ويهدف تخطيط التعليم إلى الوصول إلى الكفاءات الأساسية (KD) والأنشطة التعليمية تكون منظمة ويتمكن من ذلك التخطيط أن يحصل على تحليل نجاح تعلم الطلة وفقا للتخطيط ، وكذلك ليسهل له إلقاء المواد في كل لقاءات، فإن لم يوافق على تخطيط التعليم فعلى المدرس أن يستخبر ما عليه من النقائص والعيوب في تعليمه. تعليم اللغة العربية مهم جدا ولكن في الفصل الثاني في المدرسة المتوسطة الإسلامية الأشعرية وولوحان مختلف المستويات الأخرى، فيختار المعلم الطريقة المناسبة لحال الطلاب، بالإضافة إلى أنه يجب على المعلم صناعة الخطة التعليمية ليترتب بها التعليم."^{٥٤}

قال الوكيل في الشؤون المنهجية وهو أحمد فهمي:^{٥٥}

^{٥٣} محمد عبد العزيز، المقابلة الأربعاء ٢٠ أكتوبر ٢٠٢٢

^{٥٤} عبد الرؤوف، رئيس المدرسة، المقابلة الشخصية، أكتوبر ٢٠٢٢

^{٥٥} أحمد فهمي، المقابلة الشخصية، الثلاثاء، ٢٦ أكتوبر ٢٠٢٢

"إن تعليم اللغة العربية في بداية الأمر يجري تعليمها من خلال حفظ المفردات لتنمية مهارة الكلام لأن الطلاب في المرحلة الابتدائية لا يقدرّون على الكلام العربي إلا بها ، ولتوسيع معرفتهم عن اللغة العربية، انطلاقاً من ذلك يجعل المدرس تخطيط التعليم في إعداد عملية التعليم لتكون فعالية واضحة والوصول إلى الأهداف المرجوة، ثم يقدم المدرس إلقاء الأهداف التعليمية التي يريد الحصول على تحقيقها."

بناء على المقابلة السابقة يستنتج الباحث أن هذه الخطوة عبارة عن نشاط قام به المدرس قبل تنفيذ عملية التعليم. والتعليم لم يكن ناجحاً دون أن يسبقه التخطيط، وهذه تسمى أيضاً بالخطوة التي تشتمل التخطيط الأول المتعلق بالمادة. وتهدف صناعة التخطيط إلى الحصول على الكفاءات الأساسية (KD) وتسهيل إلقاء المواد والوصول إلى الأهداف التعليمية المرجوة وتحليل نجاح تعلم الطلبة. وكانت هذه الخطوة رتبها مدرس اللغة العربية حسب ما أمكن من الإبداع لأجل تطوير الطريقة السابقة للحصول على الخطّة المنتظمة التي تتم تنفيذها وتأتي النتيجة بعدها مريحة غير مملة حتى يكون الطلاب نشيطين وينتج عملية التعليم الفعالة.

ب. تنفيذ التعليم

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ
J E M B E R

استناداً على الملاحظة أن مادة اللغة العربية في تعليم المفردات التي يتم تدريسها من قبل المدرس يجري على ما يرام. فأول شيء يبدأ به المدرس يشرح عن المادة ثم يعد الوسائل المناسبة مثل السبورة والقلم في تعليم المفردات العربية ثم يكتب المدرس عليها من المفردات ويقرأها والطلاب يستمعون ويكررون ما يقرأ. ومادة التعليم الذي يدرسها

الطلاب هي المادة التي تكون في ورقات كتاب الطلاب ثم اختار المدرس بعض المفردات

ما لا يقل عن عشر مفردات لتكون قابلة للغناء.^{٥٦}

وذلك مطابق بما قال مدرس اللغة العربية:

" في بداية الأمر أعد القلم لكتابة المفردات على السبورة ثم كتبت وأمر الطلاب للكتابة وبعد أن تنتهي الكتابة من الطلاب أقرأ المفردات التي تمت كتابتها، وعلى الطلاب أن يستمعوا ويكرروا ما قرأت. وكان دور طريقة الغناء بالوسيلة السمعية البصرية أن يتيح للطلاب فرصة للتعلم بأنفسهم بنشاط وفعال وبالتالي يرشد المدرس لهم ويوجههم بالأنشطة التعليمية حسب الأهداف المطلوبة.^{٥٧}

وهذا مطابق بما قال أحد الطلاب ريزال فاندي:

" كتبت المدرسة المفردات العربية فيما يتعلق بـ "الأدوات المنزلية" على السبورة ويترجمها إلى اللغة الإندونيسية ثم تقرأها. والطلاب يستمعون ويكررون ما عليه المدرس من قراءة المفردات. ثم يعطيهم الفرص الكافية للحفظ والتعلم بأنفسهم. والطريقة التي استخدمتها المدرسة تقوي ذاكرتنا وازداد حماسنا ونشاطنا في تعلم اللغة العربية خاصة في تعليم المفردات.^{٥٨}

وقال أيضا:

في البداية لم أكن أعرف شيئا من اللغة العربية لأني رأيت أنها كانت أصعب درس لفهمه وتعلمها. فكان المدرس يدافعني دائما عن التكلم العربي وفق الأساليب العربية الصحيحة تتمثل في محاولته على تفهيم كل طالب في بداية لقاءه أثناء الدوام الدراسي وذلك باستخدام الطريقة التي تسمى بطريقة الغناء. فقد أواجه أكثر صعوبة في ممارسة الكلام باللغة العربية لأن المفردات عربية قل استيعابها مذ تعلمي في المدرسة فأحتاج إلى تزويدها المستمر لأجل الحصول على زاد كاف من كيفية النطق السليم خاصة باللغة العربية. فكانت نتيجة الصعوبة تنشأ من قلة القراءة بالنصوص

^{٥٦} الملاحظة، اثنين ٢٥ أكتوبر ٢٠٢١

^{٥٧} محمد عبد العزيز، المقابلة الأبعاء ٢٠ أكتوبر ٢٠٢٢

^{٥٨} ريزال فاندي، المقابلة الشخصية، الخميس ١٢ أكتوبر ٢٠٢٢

العربية إن صحت العبارة لأني لا أعرف أكثر من القواعد العربية. إلى جانب ذلك يصعبي تركيب الكلمة العربية الصحيحة لتصبح جملاً مفيدة طبق الأساليب العربية الصحيحة. وقد تعلمت تعميقاً حول هذه المادة من أكثر فهما مني لأجل البلوغ إلى دقة الفهم بالإضافة إلى الإكثار بالقراءة نحو النصوص العربية والموظبة على التعلم الذاتي.

وأكد ذلك طالبة في الفصل الثاني وهي نانا سافترى فقالت:

" أمرنا مدرس اللغة العربية محمد عبد العزيز بكتابة المفردات على السبورة وتكونت من عشر مفردات ثم قرأت وكنا نستمعها جيداً مع تكرارها شرح المدرس بأدنى ذي بدء المادة التي تم البحث في ذلك الوقت. وقبل كل شيء يبدأ المدرس بشرح بعض المفردات التي يجب على الطلاب معرفتها في هذا المادة وبالتالي يقسم لهم المدرس مجموعتين كبيرتين.^{٥٩}

إن مادة تعليم المفردات العربية قد أصبحت ركيزة مهمة من ركائز التعليم بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الأشعرية وولوحان جمبر. وقد حاول بعض المحاضر بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الأشعرية وولوحان محاولة أكيدة في ترقية اللغة العربية وتنميتها وعلى رأسهم مدرس اللغة العربية بأية طريقة كانت منها جعل هذه المادة ذات تأثير هائل في

فهم اللغة العربية وأسرار معانيها، يتجلى ذلك في أن معظم المتخرجين في المدرسة

المتوسطة الإسلامية الأشعرية وولوحان ذا كفاءة كافية في مجال اللغة العربية. وكان

الطلاب الذين انضموا في هذه المادة يهتمون بدرستها ليتمكنوا من استيعاب ما فيه من

شرح المدرس ويكون المدرس في ذلك الوقت محط نظرهم.^{٦٠}

^{٥٩} نانا سافترى، المقابلة الشخصية، الخميس ١٢ أكتوبر ٢٠٢٢

^{٦٠} الملاحظة، الأربعاء، الخميس ١٣ أكتوبر ٢٠٢٢

٣. خطوات تنفيذ طريقة الغناء بالوسيلة السمعية البصرية في تعليم المفردات العربية بالمدرسة

المتوسطة الإسلامية الأشعرية وولوحان للعام الدراسي ٢٠٢٢-٢٠٢٣ م

أ. خطوات التعليم

والملاحظة في خطوات تعليم المفردات عن طريق طريقة الغناء بالوسيلة السمعية

البصرية هي كما يلي:

وقد جرت عملية تعليم المفردات في يوم الخميس صباحاً، ودق الجرس يدل على

بداية الدرس. ثم دخل المدرس الفصل عقب الطلاب وأمرهم على الجلوس بهدوء ووقار

وقبل أن يبدأ الدرس يرأس الفصل بقراءة الدعاء. ثم بعد ذلك قرأ المدرس كشف

الغياب لمعرفة حضور الطلاب في الفصل الدراسي ومن لم يحضر فيه ثم قام بمراجعة ما

سبق من الدروس لأجل التذكير. ويبدأ بكتابة المفردات بعد انتهاء المراجعة.^{٦١}

وزاد المعلم محمد عبد العزيز قائلاً:^{٦٢}

" قبل بداية التعليم علينا أن نقرأ البسملة والدعاء، ثم يسأل المعلم عن المواد الماضية

تذكيراً لهم بالمفردات المتعلقة بها فيجيب الطلاب بغير نظر الكتاب ثم يستمر المعلمة

بتكوين المجموعة ولكل منها ينكون من مجموعتين ليقوم بالمحاضرة، ويجب عليهم أن

يحفظوا المفردات التي يقدمها المعلم ويقراها ويرددها داخل الفصل ".^{٦٣}

قالت إحدى الطالبة من فصل الثاني وهي فتري أيوني بأنها تقول:^{٦٣}

" تنفيذ تعليم المفردات عن طريق طريقة الغناء بالوسيلة السمعية البصرية يجري كل

يوم الخميس يبدأ من الساعة العاشرة تماماً بعد الاستراحة من الساعة الأولى إلى

^{٦١} الملاحظة، اثنين ٢٥ أكتوبر ٢٠٢٢

^{٦٢} محمد عبد العزيز، المقابلة الأبعاء ٢٠ أكتوبر ٢٠٢٢

^{٦٣} فتري أيوني، المقابلة الشخصية، الثلاثاء، ٢٦ أكتوبر ٢٠٢٢

الساعة الاثني عشر ظهرا. أما المقررات التي يستخدمها المدرس فهي الورقات الواجبة للطلاب وتحتوي على المحاور بموضوعات بسيطة بطريقة مريحة ولا يشعرون بها الملل."

تنفيذ تعليم المفردات عن طريق طريقة الغناء بالوسيلة السمعية البصرية بالمدرسة

المتوسطة الإسلامية الأشعرية وولوحان.

وهذا ما أكدت دوي ماسيتا أنها تقول^{٦٤}:

" في بداية الأمر قرأ المدرس المفردات العربية بدون الغناء ويهتم به الطلاب ويستمعونه ثم يدعو المدرس إليهم قراءتها جماعيا، وكانت خطوة تعليم المفردات عن طريق طريقة الغناء بالوسيلة السمعية البصرية تأتي مريحا لأن الطلاب لا يشعرون بالصعوبة بل يتمتعون عن المادة حتى يتعلموا ويحفظوا بالنشاط. أما المحادثة العربية بيننا فهي من المواد الأسبوعية الجارية لديهم، وقبل الحفظ والقيام بقراءته وترديده، كان المعلم تترجمها ليكون نص المحاور سهلة متيسرة."

بناء على نتيجة المقابلة الشخصية تستنتج الباحثة لما تلي:

١- يجري تعليم المفردات من خلال حفظ المفردات أولا ثم يطبقها بممارسة الكلام.

٢- تنفيذ تعليم المفردات عن طريق طريقة الغناء بالوسيلة السمعية البصرية من

خلال حفظ المفردات ثم القيام بطريقة الغناء أمام الفصل.

٣- تعليم المفردات عن طريق طريقة الغناء بالوسيلة السمعية البصرية يجري كل

أسبوع للفصل الثاني ويبدأ من الساعة العاشرة وينتهي في الساعة الاثني عشر.

^{٦٤} دوي ماسيتا، المقابلة الشخصية، الثلاثاء، ٢٦ أكتوبر ٢٠٢٢

٤ - يترجم المعلم عن المفردات التي سيتم القراءة بينهم لأجل سهولة فهمهم عن نص المحاورة.

وأما المادة المستخدمة في عملية التعليم فهي تدور حول المفردات العربية المأخوذة من ورقات كتاب للطلاب.

ب. تقويم التعليم

تقويم تنفيذ طريقة الغناء بالوسيلة السمعية البصرية في تعليم المفردات بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الأشعرية وولوحان جمبر للعام الدراسي ٢٠٢٢/٢٠٢٣

(١) الملاحظة في تقويم تنفيذ طريقة الغناء بالوسيلة السمعية البصرية في تعليم المفردات بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الأشعرية وولوحان جمبر.

يشترك الباحث في عملية التعليم يوم الخميس في التاريخ ٢ ديسمبر ٢٠٢٢ بداية من الساعة السادسة والنصف صباحاً، وفي نهاية التعليم أتاحت المدرسة الفرصة الكافية للطلاب على إلقاء المادة التي يفهمها الطلاب، يتمثل في

تقديم الدروس الإضافية قبل الامتحان، وكذلك أن الطلاب يستطيعون أن يتعلموا مع أصدقائهم الذين هم أعلم منه، وبجانب ذلك خلفية تربيتهم المختلفة حيث أن

بعضهم لا يسبق أن يدرسوا اللغة العربية وبعضهم سبقون تعلمها فيفهمونها لأنها

تخرجون من إحدى المعاهد الإسلامية، ثم تعطي المدرسة الأسئلة في الاختبار

التحريري مما يتعلق بتعليم المفردات في نهاية الدرس، أما الطلاب فهم يشعرون

بالسعادة لأنهم يقدرّون على إجابتها بالسهولة وبخصوص تعليم المفردات. وفيها

تقوم المعلمة بالتقويم الشفوي، وقبل بدايتها لمادة المحاورة الجديدة، تقدم المعلمة

بالأسئلة ثم يجيب به الطلاب حسب دورهم من المحاورة شفويا.^{٦٥}

وقد استمرت المقابلة مع إحدى الطالبة في بالمدرسة المتوسطة الإسلامية

الأشعرية وولوحان جمبر وهي فردا ساري حيث إنها تقول^{٦٦}:

"إنني ضعيف في فهم اللغة العربية وبخصوص تعليم المفردات، ولم أقدر على أن أنطق بما نطقا صحيحا فقيام هذا التقويم يمكن أن يشجعني على توسيع المعرفة في اللغة العربية خاصة في تعليم مهارة الكلام بحيث يسهلني أن أفهم تعليم المفردات وأتمكن من أن أتكلم باللغة العربية"

ينقسم التقويم في تعليم المفردات إلى قسمين تحريري وشفوي. أما التقويم

التحريري يجري قيامه في التاريخ ٢٢ ديسمبر ٢٠٢٢. فتوزع المعلمة القراطس التي

تتكون فيها من عشرة أسئلة وبالتالي تبين كيفية إجابة الأسئلة وإتاحتهم فرصا

لإجابة الأسئلة قدر ساعة واحدة وبعد انتهائهم من إجابة الأسئلة عليهم أن يجمع

القراطس الأجوبة إلى مكتب المعلمة، وفي نهاية الأمر تقوم المعلمة بتفتيش الأجوبة

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ
J E M B E R
وإعطاء النتائج المناسبة.^{٦٧}

قال زين الدين الطالب في الفصل الثاني:

"يقوم المدرس بأداء التقويم الشفوي كل أسبوع عن طريق إجابة الأسئلة حيث

تأمر بعض الطلبة أن يجيب السؤال الذي يدور حول المحاورة السابق تعليمها

من المفردات المتعلقة بها، وبعد انتهاءهم من موضوع واحد يقوم المدرس بالتقويم

التحريري، ويهدف ذلك التقويم إلى غرس الشجاعة في نفوسهم على التكلم

^{٦٥}الملاحظة، الخميس ٢ ديسمبر ٢٠٢٢

^{٦٦} فردا ساري، المقابلة الشخصية، الثلاثاء، ٢٦ أكتوبر ٢٠٢٢

^{٦٧}الملاحظة، الخميس ٢ ديسمبر ٢٠٢٢

باللغة العربية.

قال محمد عبد العزيز المدرس في الفصل الثاني:^{٦٨}

"إن في الاختبار تقييما من المدرس سواء شفاويا أو تحريريا. و الطالب لم يصل على حد النتيجة إلا عليه أن يشارك في الاختبار إصلاحا لهم في الحصول على النتيجة الجيدة. ويتم كتابة التقييم شفويا من خلال المقابلة معهم ويجب الطلاب ما سئل منهم المدرس اثناء السؤال لتحقيق الأهداف التي يريد الحصول على تحقيقها، ومن هنا يمكن قياس النتيجة النهائية، فهذا الأمر تعرف كل كفاءة الطلبة في استيعاب المفردات العربية.

وأضاف محمد عبد العزيز المدرس في الفصل الثاني:

"إن هذا الاختبار يقوم به المدرس أسبوعيا أو شهريا بتقديم الأسئلة قدر خمسين سؤالاً، وكان الوقت المتاح لنا لإجابتها ساعة واحدة، وقد يكون السؤال صعبا للإجابة وسهلا لها. ولا بد على كل طالب من إجابتها حسب قدرتهم. وكان التقويم الذي يقوم به مدرس اللغة العربية هو سلسلة من التقييمات المستخدمة لتحديد نتائج التعلم للطلاب. وأما شكل التقييم الذي يستخدمه المدرسون في تعليم اللغة العربية فهو اختبار بوصفه معيارا لتحقيق أهداف التعليم، ويتم إجراء التقييم في شكل أسئلة متنوعة يجيبها الطلاب حسب معرفتهم"

بناء على نتيجة المقابلة السابقة، تستنتج الباحثة البيانات التالية:

١- إن التقويم في تعليم المفردات باستخدام الوسيلة السمعية البصرية من

قبل المعلمة بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الأشعرية وولوحان جمبر ،

وينقسم إلى قسمين التقويم الشفوي والتقويم التحريري، وأما التقويم

الشفوي فتقوم المعلمة بتنفيذه كل أسبوع من خلال تقديم الأسئلة لهم،

^{٦٨} محمد عبد العزيز، المقابلة الأبعاء ٢٠ أكتوبر ٢٠٢٢

والتحريري يتم تنفيذه في نهاية الدرس، وذلك من أجل معرفة كفاءة الطلبة.

٢- يهدف أداء هذا التقويم إلى تسهيل الطلبة على تنمية كفاءتهم بالإضافة إلى معرفة قدرة الطلبة في اكتساب المواد الدراسية.

٤. الوسيلة المستخدمة في تنفيذ طريقة الغناء بالوسيلة السمعية البصرية في تعليم المفردات

العربية بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الأشعرية وولوحان للعام الدراسي ٢٠٢٢-٢٠٢٣

م

أ. وسائل التعليم

وفي يوم الاثنين تاريخ ٢٢ من أكتوبر سنة ٢٠٢٢ في الساعة العاشرة تماما، فوجد

الباحث في الفصل الدراسي الوسائل السمعية البصرية الوافرة من جهاز العرض (LCD

Proyektor) والإذاعات الخاصة للتعلم. بالإضافة إلى الخزانة المملوءة برفوف

الكتب والسبورة والعديد من الكراسي للطلاب والمكتب الخاص للمدرس للقيام بأي

نشاط تعليمي. فالفصل فيه بلاط يكون فيه الدرس مجموعة ليكون الدرس مريحا غير

مملة، أضف إلى وجود المروحة المؤدي إلى راحة الطلاب في كل وقت وحين. وكان

الطلاب منظمين منضبطين عند مباشرة الدرس لأنه مريح، فرأ الباحث الأوضاع

والظروف في العملية التعليمية مريحة غير مملة، والطلاب كانوا ذوي النشاط في حين أن

المدرس يشرح المواد التعليمية المتعلقة بالموضوع " الأدوات المنزلية" فيحفظونها الطلاب ويقدمونها أمام المدرس بالقراءة.^{٦٩}

وفي أثناء عملية التعليم يتضح أن تعليم المفردات من خلال طريقة الغناء باستخدام الوسائل السمعية البصرية دل على نجاحه لأن الطلاب كانوا يجتهدون في حفظها، واستدل على أن تنفيذه يجري على قدم وساق، ولا يوجد الطلاب الكسلان عند علمية تعليم المفردات ويمكن رأيته من خلال تعبير عن جميع الطلاب الذين يستمعون ويستندون بالفعل إلى المعلومات لأنهم يريدون أن يكون كلامهم العربي يرتقي ويتكلم بطلاقة وذلك لا يمكن وصوله إلا بتقديم المفردات حتى يستوعبه الطلاب من الدروس المتعلقة بالمفردات مع طريقة جذابة وهم يشعرون بالمرحة^{٧٠}

المقابلة مع مدرس اللغة العربية محمد عبد العزيز:

" وقد كنت أحمل جهاز العرض في عملية التعليم. بداية أدرس الطلاب باستخدام جهاز العرض في تعليم اللغة العربية خاصة في تعليم المفردات، ويحتوي هذا الجهاز على عرض المفردات العربية ثم يكتب الطلاب ويحفظوها. كما أن تطبيق وسيلة السمعية البصرية يمكن أن يعين المدرس بتقييم إتقان قدرة الطلاب على استيعاب المفردات العربية. علاوة على ذلك فإن استخدام الوسائل السمعية البصرية يجذب أنظار الطلاب لما فيه من سهولة تقديم المعلومات من خلال الصوت والصورة والحركة والألوان حيث من شأن هذه الوسيلة يمكن أن تساعد الطلاب على تجسيد أحوال التعلم أكثر مريحة غير مملة. وكذلك الوسائل التي يحتاج إليها المدرس أثناء تدريسه هي القلم والسبورة ومقرر اللغة العربية.^{٧١}

^{٦٩} الملاحظة، اثنين ٢٥ أكتوبر ٢٠٢٢

^{٧٠} الملاحظة، الثلاثاء ٢٦ أكتوبر ٢٠٢٢

^{٧١} محمد عبد العزيز، المقابلة الأبعاء ٢٠ أكتوبر ٢٠٢٢

وهذا يتوافق مع ما ذكرت إحدى الطالبة في الفصل الثاني فقالت:

" استخدم المدرس عند أداء تدريسه مقلمة والسبورة وكتاب اللغة العربية خلال تعليم المفردات حيث يكتب المدرس المفردات العربية في السبورة مع ترجمتها وبالتالي يقرأها ويردها مع الغناء المناسب الرائع لحال الطلاب، ونحن كالطالبة نشعر بالفرح وزيادة الرغبة في تعلم اللغة العربية كل أسبوع.^{٧٢}"

وقد أضاف أحد الطالب في الفصل الثاني بعض الكلام على ما يتعلق بدرس اللغة

العربية عبر حفظ المفردات من خلال الغناء وقال أحمد:

"نعم، استخدم المدرس أحيانا وسائل التدريس كجهاز العرض لعرض المفردات العربية وقد تكون فيه من الصورة المتحركة والمفردات الملونة. وقد قدم لنا المدرس شهرا واحدا من هذه الوسائل الممتعة، ولكن أكثر الدروس يلقونها من خلال الكتابة في السبورة مع ترجمتها وبالتالي يقرأها ويردها مع الغناء المناسب.

بناء على نتائج المقابلة التي تقام مع مدرس اللغة العربية بالمدرسة المتوسطة الإسلامية

الأشعرية وولوحان ، أوضح أن نموذج التعلم المطبق بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الأشعرية

وولوحان كان عبارة عن تقليدي أو محاضرة، حيث يلعب المدرس دورا مهما في عملية

التدريس والتعلم. وفي الوقت نفسه، الطلاب هم المستمعون فقط أثناء عملية التدريس

والتعلم في الفصل الدراسي، يبدأ المعلم على الفور ويقدم المواد التي سيتم تدريسها ويعطي

أمثلة على الأسئلة، ثم يقوم بتقييم التعلم عن طريق طرح أسئلة الممارسة على الطلاب.

يمكن ملاحظة ذلك من خلال قدرة الطلاب على حفظ المفردات عند عدم النظر إلى

الكتاب. في هذه الحالة، من الضروري وجود وسائل تعليمية أخرى وفقا لمعايير الطلاب.

^{٧٢} أنيتا ساري، المقابلة مع الطالبة الأبعاء ٢٠ أكتوبر ٢٠٢٢

بناء على نتيجة الملاحظة والمقابلة السابقة، يستنتج الباحث أن تنفيذ تعليم

المفردات عن طريق طريقة الغناء بالوسيلة السمعية البصرية بالمدرسة المتوسطة الإسلامية

الأشعرية وولوحان يأتي ما يلي:

١. الفصل متوفر بالمرافق التعليمية حتى يكون الطلاب مستريحين بها.

٢. والمدرس يوفر الوسائل التعليمية مثل السبورة والقلم وكتاب اللغة العربية قبل عملية

التعليم ليكون مريحة غير مملة.

٣. قراءة المفردات التي تم كتابتها في السبورة وبالتالي قراءتها وترديدها مع الغناء المناسب

جماعيا.

٤. تعرض المدرس لتقديم وسيلة جهاز العرض لجذب رغبة الطلاب لدرس اللغة العربية.

ج. المناقشة والتأويل

بناء على الدراسة النظرية السابق ذكرها والدراسة الميدانية التي قدمها الباحث،

فيجري فيما بعد في هذا البحث على تناقش البيانات التي تعتمد على الظواهر وتعلقها

بالنظريات الموجودة عن استخدام تنفيذ طريقة الغناء بالوسيلة السمعية البصرية في تعليم

المفردات العربية بالمدرسة المتوسطة الإسلامية أشعرية وولوحان للسنة الدراسية

٢٠٢٢/٢٠٢٣. ثم يسعى أن يأخذ تأويلا من تلك البيانات تسهيلا لنيل الخلاصة،

فالبيانات فيما يلي ذكرها:

١. الهدف في تنفيذ طريقة الغناء بالوسيلة السمعية البصرية في تعليم المفردات العربية بمدرسة

المتوسطة الإسلامية الأشعرية وولوحان للعام الدراسي ٢٠٢٢-٢٠٢٣ م.

من الأهداف السامية في طريقة الغناء بالوسيلة السمعية البصرية في تعليم المفردات

العربية بمدرسة المتوسطة الإسلامية الأشعرية وولوحان اكتساب زيادة المفردات العربية للطلبة

حيث تمكنوا بها من تزويدهم على التكلم باللغة العربية، ومن فوائد الغناء زيادة تزويد المفردات

حيث إن الطلاب يشعرون بالفرحة بالغناء. فالغناء يساعد الطلاب على التعرف بالمفردات

العربية، وذلك مما يؤدي إلى إزالة تراكم أفكار الطلبة بما يكرهه من التعب في الدراسة حيث

يجعل المواد الدراسية يجبها الطلاب ويتمتعون بتعلمها بالإضافة إلى زيادة فهم الطلاب على

المفردات وكذلك زيادة رغبة الطلاب في تعلم اللغة العربية.

وقد أكد هذا القول أن من أهداف طريقة الغناء جعل الطلاب الكسالى الذين لا

يرغبون في تعلم اللغة العربية أن يصيّرهم مهتمين به وراغبين فيه، فيزداد من خلال هذه الطريقة

حبا بتعلم المفردات أولا بالإضافة إلى أن هذا الغناء في تعلم المفردات يساعدهم على سهولة

التعبير عن كل شيء في فقولهم وافكارهم.^{٧٣}
 UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
 KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ
 J E M B E R

^{٧٣} Ali Imron dan Dewi farda Fajriah ٢٠٢١, *Penggunaan Metode Bernyanyi dalam menghafal Mufrodlat Bahasa arab MI*, hal. ٤١.

٢. المادة في تنفيذ طريقة الغناء بالوسيلة السمعية البصرية في تعليم المفردات العربية بمدرسة

المتوسطة الإسلامية الأشعرية وولوحان للعام الدراسي ٢٠٢٢-٢٠٢٣ م.

إن أول شيء أجراه المعلم في تنفيذ طريقة الغناء بالوسيلة السمعية البصرية في تعليم المفردات العربية بمدرسة المتوسطة الإسلامية الأشعرية وولوحان هو إعداد التخطيط. كما أن التخطيط الدراسي من أهم ما يساعده على ترتيب عملية التعليم في نجاحه. أما التخطيط الذي يكون المدرس في صدد هذا البحث فهو عبارة عن الخطة الدراسية التي يكون فيها الإجراءات والخطوات التي سيتم تنفيذها في العملية التعليمية لتحقيق الأهداف أو الكفايات الأساسية الثابتة من جهة المنهج الدراسي.^{٧٤} وكانت النظرية السابقة متلائمة على قول بعض المدرسين في تلك المدرسة حيث يرتب المدرس عملية تعليمه من خلال تكوين التخطيط التعليمي وفي نهاية الأمر يقوم بتحديد المواد التي سيتم استخدامها في عملية التعليم باستخدام طريقة الغناء بالوسيلة السمعية البصرية بوسائل مناسبة.

التقويم هو محاولة للتعريف على نواحي القوة والضعف فيها من ضوء الأهداف التربوية المقبولة بقصد تحسين عملية التعليم والتعلم.^{٧٥} أما التقويم الذي يتم استخدامه في تنفيذ طريقة الغناء بالوسيلة السمعية البصرية في تعليم المفردات العربية بالمدرسة المتوسطة الإسلامية أشعرية وولوحان للسنة الدراسية ٢٠٢٢/٢٠٢٣. فيتكون من قسمين وهما تحريري وشفهي.

^{٧٤} أوريل بحر الدين، مهارات التدريس نحو إعداد مدرس اللغة العربية الكفاء، (مالانق: جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية، ٢٠١١) ٩٧
^{٧٥} المرجع السابق

(١) الاختبار الشفوي

يجري هذا التقييم في كل أسبوع وتنفيذه يأتي من خلال تقديم المعلمة من المحادثة العربية ثم يحفظ منها الطلاب ويقوم كل مجموعة بالمحاورة حسب الموضوع المطروح من قبل المدرس قدر خمس دقائق تقريبا.

(٢) الاختبار التحريري

يجري ذلك من خلال هذا التقييم بعد انتهائهم من ختام المواد، وابتداء بتقديم المدرس القرائس التي فيها الأسئلة التي تحتوي على عشر أسئلة وبالتالي شرح المدرس كيفية الإجابة ثم يجيبها الطلاب إجابة مناسبة، وفي نهاية الوقت المعين أن يجمع الطلاب من القرائس وتقوم بها المدرس بتفتيشها مع إعطاء النتيجة المناسبة.

٣. خطوات تنفيذ طريقة الغناء بالوسيلة السمعية البصرية في تعليم المفردات العربية بمدرسة

المتوسطة الإسلامية الأشعرية وولوحان للعام الدراسي ٢٠٢٢-٢٠٢٣ م.

وقد سبق أن نعلم أن خطوات تنفيذ طريقة الغناء بالوسيلة السمعية البصرية في تعليم المفردات

العربية بمدرسة المتوسطة الإسلامية الأشعرية وولوحان يتم من خلال المقدمة التي تتكون من قراءة

البسملة والدعاء قبل الدرس ثم يأتي بعد ذلك بإلقاء المادة حول تعليم اللغة العربية من خلال

تعليم المفردات من خلال الغناء. فالمدرس في هذه الحالة يبدأ الدراسة بكتابة المفردات في السبورة

ما لا يقل عشر مفردات وبالتالي قراءتها وترديدها موجهة على الطلاب وهم يستمعون عليه

ويستعين المدرس في تقديم المادة على الطلاب بالغناء المعروف المناسب بحالة الطلاب. فمن

خطوات تعليم المفردات كما ذكر يشتمل على ما يلي:

أ- تلفظ المدرس بالكلمة والطلاب يستمعونه. فالأفضل له أن يرددتها مرتين أو ثلاث مرات.

ب- يستعين المدرس بكتابة الكلمة على السبورة بكاملها.

ج- يقدم المدرس تلك الكلمة بالطريقة المناسبة.

د- استعمل المدرس الكلمة في جملة واحدة أو أكثر لتصبح جملا مفيدة مناسبة بالقواعد النحوية.

هـ- يردد الطلاب من تلك الجمل المفيدة.

و- يهتم المدرس بشأن طلابه عن كتابة الكلمة إن وجدوا صعوبة في الكتابة الإملائية.

ز- يقوم المدرس بكتابة معنى الكلمة على اللوحة كما يقوم بكتابتها جملة تبين استخدام الكلمة.

ح- يبدأ الطلاب قائمة المفردات الجديدة التي تمت كتابتها على اللوحة أمامهم.

ط- يقوم الطلاب بكتابة المفردات ومعانيها والجملة الواضحة في كراسيهم.^{٧٦}

٤. الوسيلة المستخدمة في تنفيذ طريقة الغناء بالوسيلة السمعية البصرية في تعليم المفردات

العربية بمدرسة المتوسطة الإسلامية الأشعرية وولوحان للعام الدراسي ٢٠٢٢-٢٠٢٣ م.

وبالتالي يهتم المدرس بإعداد الوسائل الدراسية من شأنها يسهل فهم المواد واستيعابها

جيذا. والمراد بالوسائل هنا هي مجموعة من الخبرات والمواد والأدوات التي يستخدمها المدرس

^{٧٦} Abdurrachman, ٢٠١٧, Strategi Pembelajaran Kosa kata bahasa Arab bagi Non Arab, *Jurnal an-Nabighah*, Vol, ١٩, No. ١, hal, ٦٣-٨٣.

لأجل نقل المعلومات إلى ذهن الطلاب سواء داخل الفصل أو خارجه بهدف تحسين الموقف التعليمي الذي يعتبر لهم النقطة الأساسية فيه. تعتبر الوسائل التعليمية من أهم العناصر التي تعين الطلاب على إجادة التعلم، ومن أهمها جعل التعليم أشد وأبقى تأثيراً في نفوس الطلاب وإشباع حاجة الطلاب وإنارة اهتمامهم والتأثير في الاتجاهات السلوكية والمفاهيم العلمية والاجتماعية وكذلك تسهيل عملية التعليم.^{٧٧} يتوافق ذلك مع قول المدرس بمادة اللغة العربية حيث إنه يعد أنواع من الوسائل التعليمية كالسبورة والمسجلات والأقلام واللوحة الوبرية والكتاب حتى جهاز العرض (LCD Proyektor) والإذاعات الخاصة للتعلم. ويجري ذلك مع المراحل العديدة التي يقوم بها المدرس منها مرحلة الإعداد، وذلك يشتمل على إعداد الوسيلة وإعداد الطلاب وإعداد المكان. ثم يأتي بمرحلة الاستخدام يشتمل ذلك على مرحلة الاستخدام وهي تهيئة المناخ المناسب للتعلم وتحديد الهدف من الوسيلة، وبالتالي مرحلة التقويم يشتمل ذلك على ما تحققته الوسيلة من إيجاب أو سلب وتقويم الطلاب وتقويم الوسيلة نفسها. علاوة على ذلك أن المدرس يستعين أيضاً بالوسيلة التقليدية مثل المقلمة والسبورة وكتاب اللغة العربية.

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ
J E M B E R

^{٧٧} Fauziddin Muhammad, *Pembelajaran PAUD barmain, cerita dan menyanyi secara alami*, (Bandung: PT Remaja Rodaskarya, ٢٠١٤), hal. ٣٢.

الباب الخامس

الخاتمة

أ. الخلاصة

لقد اتضح من خلال هذا البحث أن:

أ- الهدف في تنفيذ طريقة الغناء بالوسيلة السمعية البصرية في تعليم المفردات العربية بمدرسة المتوسطة الإسلامية الأشعرية وولوحان للعام الدراسي ٢٠٢٢-٢٠٢٣ م.

وقد اشتملت أهداف تنفيذ طريقة الغناء بالوسيلة السمعية البصرية في تعليم المفردات على عدة نقاط منها: (أ) تشجيع الطلاب لتعلم اللغة العربية حيث حاول المدرس أن يرغبهم في دراسة المفردات من خلال طريقة الغناء، (ب) سرعة حفظ مفردات أن استخدام طريقة الغناء في تعليم المفردات أهداف خاصة لتعلم اللغة العربية (ج) وزيادة اكتساب المفردات واستيعابها، والقدرة على حل مشكلة الطلاب اللغوية.

تأتي أهداف تعليم المفردات بطريقة الغناء بالوسيلة السمعية البصرية على أنه إمكان اكتساب المفردات العربية لدى الطلبة وتزويدهم بما كي يستطيع حفظ المفردات باللغة العربية لأن كيفية التعليم تجري على طريقة مريحة حتى تنبعث نفوس الطلبة على التعلم خاصة تعلم اللغة العربية. وكان اختيار الغناء كطريقة المناسبة بحال الطلاب في تعلم المفردات العربية.

ب- المادة في تنفيذ طريقة الغناء بالوسيلة السمعية البصرية في تعليم المفردات العربية بمدرسة المتوسطة الإسلامية الأشعرية وولوحان للعام الدراسي ٢٠٢٢-٢٠٢٣ م.

تأتي في بداية الأمر عملية التعليم والتعلم لدى الطلبة بواسطة: (أ) ترتيب تخطيط التعليم الذي يقوم بتنفيذه المعلم حتى يتمكن من تحقيق الأهداف التي يريدها المعلم في تعليم المفردات، ويتكون التخطيط من تحديد المادة والوسائل والأهداف التعليمية. وبالتالي إعداد الوسائل والخطوات التعليمية (ب) في تنفيذ طريقة الغناء في تعليم المفردات فهي أن الطلاب يكونون ناشطين متحمسين في تعلم مهارة الكلام، حيث أن المعلم يقدم بعض المفردات ثم يحفظها مع الغناء، وكانت أنشطة التعليم ممتعة مريحة، (ج) تقويم تنفيذ طريقة الغناء بالوسيلة السمعية البصرية في تعليم المفردات العربية وهو قسمان شفوي وتحريري . ويعقد التقويم الشفوي كل أسبوع من خلال حفظ المفردات العربية للطلاب ويقومون باستخدام الغناء أمام الفصل. أما القويم التحريري فيجري بعد انتهاء التعليم من خلال تقديم أسئلة يجيبها الطلاب.

ج- خطوات في تنفيذ طريقة الغناء بالوسيلة السمعية البصرية في تعليم المفردات العربية بمدرسة المتوسطة الإسلامية الأشعرية وولوحان للعام الدراسي ٢٠٢٢-٢٠٢٣ م

أما الخطوات في تنفيذ طريقة الغناء فهي المقدمة التي تتكون من قراءة البسملة والدعاء قبل الدرس ثم يأتي بعد ذلك بإلقاء المادة حول تعليم اللغة العربية من خلال تعليم المفردات من خلال الغناء. فالمدرس في هذه الحالة يبدأ الدراسة بكتابة المفردات في السبورة ما لا يقل عشر مفردات وبالتالي قراءتها وترديدها موجهة على الطلاب وهم يستمعون عليه ويستعين المدرس في تقديم المادة على الطلاب بالغناء المعروف المناسب بحالة الطلاب.

د- ما الوسيلة المستخدمة في تنفيذ طريقة الغناء بالوسيلة السمعية البصرية في تعليم المفردات العربية بمدرسة المتوسطة الإسلامية الأشعرية وولوحان للعام الدراسي ٢٠٢٢-٢٠٢٣ م.

تعددت الوسائل التي استخدمها المدرس عند تدريسه. منها أنواع من الوسائل التعليمية كالسبورة والمسجلات والأقلام واللوحة الوبرية والكتاب حتى جهاز العرض (LCD Proyektor) والإذاعات الخاصة للتعلم. ويجري ذلك مع المراحل العديدة التي يقوم بها المدرس منها مرحلة الإعداد، وذلك يشمل على إعداد الوسيلة وإعداد الطلاب وإعداد المكان.

ب. الاقتراحات

يقدم الباحث الاقتراحات بعد إنهاء كتابة هذا البحث. وهذه الاقتراحات يأتي ذكرها فيما يلي:

١. لرئيس المدرسة

ينبغي له أن يدعم كل ما يحتاج إليها بعض المدرسين خاصة لمدرس اللغة العربية من المرافق والوسائل التي تدعم برنامج تعليم اللغة العربية ليتمتع بها الطلاب بكل سهولة ومريح في تعليم اللغة العربية.

٢. للمدرسين

ينبغي لهم أن يعلموا باستخدام طريقة مناسبة في التعليم كي يتيسر بها الطلاب على الفهم واستيعاب المادة منه خاصة لمدرس اللغة العربية. بالإضافة إلى أن المدرس أن يعرف ما أراه الطلاب المشاركون في النشاط بعد الانتهاء من أدائهم التمثيلي هل يود الإجابة عن أسئلة معينة أم البحث عن حلول لقضايا معينة.

٣. للطلاب

ينبغي عليهم أن يواظبوا على تعلم اللغة العربية لأنها وسيلة لفهم شريعة الإسلام وما

يهمهم من التواصل مع العرب.

٤. للباحثين المقبلين

أن يكون هذا البحث العلمي مرجعا يعود إليه بعض الباحثين ويستفيد منه خاصة

القراء عامة في البحث عن المراجع والدراسة العلمية في البحوث السابقة وأن يكون نافعا لهم

في الدارين. وأن يتم هذا البحث فيما بعد إلى ما هو أحسن.



UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ
J E M B E R

المصادر والمراجع

١. المراجع العربية

أوريل بحر الدين، ٢٠١١ مهارات التدريس نحو إعداد مدرس اللغة العربية الكفاء، مالانق:

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية.

حسين جعفر، ٢٠٠٤، *فصول في تدريس اللغة العربية*. الرياض: مكتبة الرشد.

رشدي أحمد طعيمة، ١٩٨٩ تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها رياض: منشورات المنظمة

الإسلامية للتربية والعلوم والثقافة، ايسكو.

نور هادي، ٢٠١١م *الموجه لتعليم المهارات اللغوية لغير الناطقين بها* مالانق: مطبعة جامعة

مولانا مالك ابراهيم الإسلامية الحكومية

على أحمد مدكور، ١٩٩١م *تدريس فنون اللغة العربية*، القاهرة: دار الشواف،.

محمد كامل ناه، ١٩٨٥ *تعليم اللغة العربية بلغات أخرى أسسه داخله طرق التدريس* مكة

المكرمة: جامعة أم القرى

نور أيدا، ٢٠٢٠ *فعالية طريقة الغناء أثناء اللعب لترقية إتقان المفردات لطلاب الفصل الثالث*

في المدرسة الابتدائية دار العلم بنجر بارو، جامعة بالنكارايا الإسلامية الحكومية، شعبة تعليم اللغة

J E M B E R

العربية.

٢. المراجع الأجنبية

Abdul Hamid, ٢٠١٠, *Mengukur Kemampuan Bahasa Arab Untuk Study Islam*

Malang: UIN MALIKI Press,.

- Ahmad Fuad efendi, 2012, *Metodologi Pengajaran bahasa Aarab*, Malang, misykat.
- Afrizal, 2014, *Metode Penelitian Kualitatif* Depok: PT Grafinddo Persada
- Basrowi & Suwandi, 2018, *Memahami Penelitian Kualitatif* Jakarta, Reneka Cipta.
- Bobbi de porter & Mike Hernacki, 2022, *Quantum learning*, Bandung: Mizan.
- Sekretariat Negara RI, Undang-Undang No.20 Tahun 2003 tentang sistem Pendidikan Nasional.
- Burhan Bungin, 2010, *metodologi Penelitian Kualitatif* Jakarta: PT Grafinddo Persada.
- Bonnie Millan, 2004, *Permainan Kata dan Musik*, Batam, Karisma Publishing group.
- Syaiful Mustofa, 2011, *Strategi Pembelajaran Inovatif*, Malang: UIN-Maliki Press.
- Tri Qurnati, Ninoersi, siti sarah, *وسيلة السلم والتعبان واستخدامها في عملية تعليم المفردات*, Jurnal Lisanuna, vol 7, no. 2 desember 2017.
- Mezan el-Khaeri Kesuma, dkk. "Rancangan Media Pembelajaran Kosa Kata Bahasa Arab Berbasis Gane Android," *Jurnal : Sienna*. Vol. 02, no. 01 (2021)
- مايانج ساري، *فعالية طريقة الغناء في تعلم المفردات*، Jurnal Universitas Islam Negeri Antasari Banjarmasin.
- Rahmaini, 2000, *Strategi Pembelajaran Aktif dan Menarik*, Medan: Perdana Publishing.
- Fauziddin Muhammad, 2014, *Pembelajaran PAUD barmain, cerita dan menyanyi secara alami*, (Bandung: PT Remaja Rodaskarya,
- Slameto, 1990, *Belajar dan Faktor-Faktor yang Mempengaruhinya*, Jakarta: Reneka Cipta.
- Hibana S. Rahman, 2022, *Konsep dasar pendidikan Dasar Anak Usia Dini*, Yogyakarta: PGTKI Press.
- Don Campbell, 2022, *Efek Mozart Bagi Anak-Anak*, (Jakarta: Gramedia Pustaka Utama,
- Istarani, 2012, *58 Model Pembelajaran Inovatif*, Medan: CV Iscom Medan.

- Masitoh, Heny Djoehaeri, Ocih Setiasi, ۲۰۰۷, *Strategi Pembelajaran TK*, Jakarta, Uneversitas Terbuka,
- Soemiarti Patmonodewo, ۲۰۰۳, *Pendidikan Anak Prasekolah*, Jakarta: PT. Asdi Mahasatya,
- Masitoh, Henny Djoehaeri, Ocih Setiasil, ۲۰۰۷, *Strategi Pembelajaran TK* Jakarta: Uneversitas Terbuka.
- Veronika Sri Utami, ۲۰۰۲, *Brain Power Permainan Kreatif Untuk Pra Sekolah*, Jakarta: Erlangga.
- Syaiful Bahri & Azwan zain, ۲۰۰۴, *Strategi Belajar mengajar*, Cet III, Jakarta: PT. Reneka Cipta.
- Muhammad ali Alkhulli, ۲۰۱۰, *strategi Pembelajaran Bahasa arab*, Yogyakarta: Basan Publising.
- Hendra Faisal, ۲۰۰۶, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, Jakarta: Depag RI.
- Mustofa syaiful, ۲۰۱۱, *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Inovatif*, Malang: UIN Malang Pres.
- Moh kasiram, ۲۰۱۰, *Metode Penelitian* Malang, UIN Maliki PRESS.
- Tim Penyusun, ۲۰۱۳, *Pedoman penulisan Karya Ilmiah*Jember: STAIN Jember Pres.
- Syamsuddin Asyrofi, ۲۰۱۰, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab* Yogyakarta: Idea Press.

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ
J E M B E R

العنوان	المتغيرات	المتغيرات الفرعية	المؤشرات	مصادر البيانات	منهج البحث	مشكلات البحث
تطبيق طريقة الغناء من خلال الوسائل السمعية البصرية الاستيعاب المفردات العربية في التعلم مدرسة المتوسطة الإسلامية الأشعارية وولوحان للعام الدراسي ٢٠٢١-٢٠٢٢ م	تطبيق طريقة الغناء من خلال الوسائل السمعية البصرية	١. تخطيط	١. مفهوم تطبيق طريقة الغناء ٢. أهداف تطبيق طريقة الغناء	١. المخبر : رئيس المعهد مدرس كتاب رئيس المدرسة الطلاب بمعهد المصدوقية الوثائقية ٣. مكتبية	١. مدخل البحث الكيفي الوصفي نوع البحث: الميداني ٢. طريقة جمع البيانات _ الملاحظة _ المقابلة الشخصية _ الوثائقية	١. كيف تطبيق طريقة الغناء من خلال الوسائل السمعية البصرية الاستيعاب المفردات العربية في التعلم مدرسة المتوسطة الإسلامية الأشعارية وولوحان للعام الدراسي ٢٠٢١-٢٠٢٢ م ٢. ما هي العوامل المعينة والمانع في تطبيق طريقة الغناء من خلال الوسائل السمعية البصرية الاستيعاب المفردات العربية في التعلم مدرسة المتوسطة الإسلامية الأشعارية وولوحان للعام الدراسي ٢٠٢١-٢٠٢٢ م
تطبيق طريقة الغناء من خلال الوسائل السمعية البصرية الاستيعاب المفردات العربية في التعلم مدرسة المتوسطة الإسلامية الأشعارية وولوحان للعام الدراسي ٢٠٢١-٢٠٢٢ م	تطبيق طريقة الغناء من خلال الوسائل السمعية البصرية	٢. التنفيذ ٣. التقويم	١. المواد ٢. الطرق ٣. الوسائل ١. التقييم الختامي	٣. مكتبية	٣. تحليلية البيانات - التحليل التفاعلي مليس وهوبرمان ٤. صحة البيانات _ تثليث المصادر	١. كيف تطبيق طريقة الغناء من خلال الوسائل السمعية البصرية الاستيعاب المفردات العربية في التعلم مدرسة المتوسطة الإسلامية الأشعارية وولوحان للعام الدراسي ٢٠٢١-٢٠٢٢ م ٢. ما هي العوامل المعينة والمانع في تطبيق طريقة الغناء من خلال الوسائل السمعية البصرية الاستيعاب المفردات العربية في التعلم مدرسة المتوسطة الإسلامية الأشعارية وولوحان للعام الدراسي ٢٠٢١-٢٠٢٢ م
تقديم الغناء	١. تقديم الغناء		١. مفهوم تقديم الغناء ٢. أهمية تقديم الغناء			

**RENCANA PELAKSANAAN PEMBELAJARAN
(R P P)**

Satuan Pendidikan : SMP PGRI Al-Asy'ariyah Wuluhan

Mata Pelajaran : Bahasa Arab

Kelas/Semester : VII/1

Tahun Pelajaran : 2022/2023

Materi Pokok/ Topik : Kosakata

Tentang :

***Al-Adawat al-Manziliyah* (Alat-alat/Perlengkapan Rumah)**

Pertemuan Ke- : 1-4

Alokasi Waktu : 2 x @ 40 menit x 4 pertemuan

A. KOMPETENSI INTI :

KI.1. Menghargai dan menghayati ajaran agama yang dianutnya

KI.2. Menghargai dan menghayati perilaku jujur, disiplin, tanggungjawab, peduli (toleransi, gotong royong), santun, percaya diri, dalam berinteraksi secara efektif dengan lingkungan sosial dan alam dalam jangkauan pergaulan dan keberadaannya

KI.3. Memahami pengetahuan (faktual, konseptual, dan prosedural) berdasarkan rasa ingin tahunya tentang ilmu pengetahuan, teknologi, seni, budaya terkait fenomena dan kejadian tampak mata

KI.4. Mencoba, mengolah, dan menyaji dalam ranah konkret (menggunakan, mengurai, merangkai, memodifikasi, dan membuat) dan ranah abstrak (menulis, membaca, menghitung, menggambar, dan mengarang) sesuai dengan yang dipelajari di sekolah dan sumber lain yang sama dalam sudut pandang/teori

B. KOMPETENSI DASAR :

3,9 Memahami fungsi sosial, struktur teks dan unsur kebahasaan (bunyi, kata, dan makna) dari teks sederhana yang berkaitan dengan tema البيت yang melibatkan tindak tutur memberi dan meminta informasi tentang rumah dengan memperhatikan susunan muqtada' muakkhar dan khabar muqaddam

3,10 Menerapkan kaidah tentang bentuk, makna dan fungsi dalam gramatikal susunan muqtada' muakkhar dan khabar muqaddam dari teks deskriptif sederhana yang berkaitan dengan tema البيت

4,9 Mendemonstrasikan tindak tutur memberi dan meminta informasi tentang rumah dengan memperhatikan bentuk, makna dan fungsi dari susunan gramatikal muqtada' muakkhar dan khabar muqaddam baik secara lisan maupun tulisan.

4,10 Menyusun teks deskriptif sederhana yang berkaitan dengan tema البيت dengan

memperhatikan bentuk, makna dan fungsi gramatikal susunan muqtada' muakkhar dan khabar muqaddam

C. INDIKATOR PENCAPAIAN KOMPETENSI :

1. Melafalkan kosakata sesuai tema 'al-'Adawat al-Manziliyah' atau 'al-Bait' dengan tepat secara berulang-ulang

٢. Menghafalkan kosakata sesuai tema ‘al-‘Adawat al-Manziliyah’ atau ‘al-Bait’
٣. Menemukan kosakata baru yang berhubungan dengan tema ‘al-Adawat al-Manziliyah’ atau ‘al-Bait’

D. TUJUAN PEMBELAJARAN :

١. Siswa dapat melafalkan sesuai tema ‘al-‘Adawat al-Manziliyah’ atau ‘al-Bait’ dengan tepat secara berulang-ulang
٢. Siswa dapat menghafalkan kosakata sesuai tema ‘al-‘Adawat al-Manziliyah’ atau ‘al-Bait’
٣. Siswa dapat menemukan kosakata baru yang berhubungan dengan tema ‘al-Adawat al-Manziliyah’ atau ‘al-Bait’

E. MATERI POKOK/ESENSIAL :

Kosakata tentang topik:
Al-Adawat al-Manziliyah atau Al-Bait

F. PENDEKATAN DAN METODE PEMBELAJARAN :

١. *Scientific Method (metode ilmiah)*
٢. *Tanya Jawab*
٣. *Sam’iyah Bashariyah*

G. MEDIA/ALAT DAN SUMBER BELAJAR :

١. *Media : Papan tulis, Laptop*
٢. *Alat/Bahan : Papan tulis*
٣. *Sumber Belajar : Buku Paket, kamus*

H. KEGIATAN PEMBELAJARAN :

A. Kegiatan Pembelajaran (٨٠ menit)

a. Pendahuluan (١٠ menit)

Kegiatan Guru

١. Guru mengucapkan salam
٢. Guru meminta ketua kelas untuk memimpin do’a
٣. Guru mengabsen siswa
٤. Guru mengkondisikan kesiapan mental siswa dalam belajar
٥. Guru mengajukan pertanyaan-pertanyaan tentang materi yang sudah dipelajari dan terkait dengan materi yang akan dipelajari
٦. Guru mengantarkan Siswa kepada suatu permasalahan yang dihadapi kemudian menjelaskan tujuan pembelajaran atau KD yang akan dicapai
٧. Guru menyampaikan garis besar cakupan materi dan penjelasan tentang proses pembelajaran yang akan dilakukan serta bentuk tes dan tugas selesai pembelajaran yang akan dilaksanakannya.

Siswa dengan khidmat dan santun

١. Menjawab salam
٢. Membaca do’a yang dipimpin oleh ketua kelas
٣. Mendengarkan guru mengabsen
٤. Merespon pertanyaan guru tentang materi yang sudah dipelajari dengan serius
٥. menyimak tujuan dan penjelasan materi yang disampaikan guru

b. Kegiatan inti (٤٠ menit)

Mengamati dengan teliti

١. Siswa mengamati pelafalan kata, frasa dan kalimat bahasa Arab tentang al-Adawat al-Manziliyah
٢. Siswa menirukan pelafalan kata, frasa dan kalimat bahasa Arab tentang al-Adawat al-Manziliyah
٣. Siswa mengamati gambar sesuai dengan teks gambar yang disajikan

Menanya dengan santun

٤. Siswa melakukan tanya jawab dengan menggunakan kata, frasa dan kalimat bahasa Arab tentang al-Adawat al-Manziliyah baik secara individu maupun kelompok.
٥. Siswa menanyakan materi tentang al-Adawat al-Manziliyah yang belum dipahami

Mencoba dengan penuh semangat

٦. Siswa melafalkan kosakata tentang al-Adawat al-Manziliyah
٧. Siswa menunjukkan gambar atau memperagakannya sesuai dengan bunyi kata, frasa dan kalimat yang disajikan
٨. Siswa melafalkan kalimat dengan bahasa Arab sesuai gambar yang disajikan.

Menalar dengan terampil

٩. Siswa menjawab pertanyaan tentang kosakata dengan bahasa Arab yang tepat
١٠. Siswa menunjukkan gambar sesuai dengan kata, frasa dan kalimat yang disajikan
١١. Siswa memperagakan sesuai dengan kata, frasa dan kalimat yang disajikan

Mengkomunikasikan dengan percaya diri dan tanggung jawab.

١٢. Siswa melafalkan kosakata bahasa Arab tentang tema al-Adawat al-Manziliyah
١٣. Siswa memperagakan dengan kata, frasa dan kalimat yang disajikan

c. Penutup (١٠ menit)

١. Guru meminta siswa mengulangi kosakata tentang al-Adawat al-Manziliyah yang telah diajarkan
٢. Guru meminta siswa untuk menyimpulkan materi pelajaran yang sudah disampaikan
٣. Guru meminta siswa agar membiasakan mengucapkan hal yang terkait dengan topik materi dalam bahasa Arab.
٤. Guru menugaskan siswa untuk mengerjakan latihan tentang melafalkan kosakata yang terdapat dalam buku.
٥. Guru menginformasikan pelajaran selanjutnya
٦. Menutup pelajaran dengan membaca hamdalah, do'a dan memberi Salam

I. PENILAIAN :

١. Penilaian Performansi
٢. Penilaian Sikap

a. Penilaian Performansi

Indikator Pembelajaran I

(Melafalkan bunyi kosakata)

No.	Aspek yang dinilai	Skor
1	Makhraj	1-4
	<i>Makhraj</i> sudah tepat	4
	<i>Makhraj</i> cukup tepat	3
	<i>Makhraj</i> kurang tepat	2
	<i>Makhraj</i> tidak tepat	1
2	Pelafalan	1-4
	Pelafalan sudah tepat	4
	Pelafalan cukup tepat	3
	Pelafalan kurang tepat	2
	Pelafalan tidak tepat	1
3	Kelancaran	1-4
	Sangat lancar	4
	Cukup lancar	3
	Kurang lancar	2
	Tidak lancar	1
	Skor Maksimal	12
	Nilai Akhir = $\frac{\text{Jumlah Skor Perolehan}}{100} \times 100 = \dots \times 100 = \dots$	
	Jumlah Skor Maksimal	12

No.	Nama Siswa	Aspek yang dinilai			Total
		Makhraj	Pelafalan	Kelancaran	
1					
2					
3					
4					
dst					

Indikator Pembelajaran II, III dan IV

(Menunjukkan tulisan, memperagakan dan menunjukkan kosakata sesuai dengan bunyi kosakata yang disajikan)

No.	Aspek yang dinilai	Skor
1	Tulisan	1-4
	Tulisan sudah tepat	4
	Tulisan cukup tepat	3
	Tulisan kurang tepat	2
	Tulisan tidak tepat	1

No.	Aspek yang dinilai	Skor
۲	Peragaan	۱-۴
	Peragaan sudah tepat	۴
	Peragaan cukup tepat	۳
	Peragaan kurang tepat	۲
	Peragaan tidak tepat	۱
۳	Gambar	۱-۴
	Gambar sudah tepat	۴
	Gambar cukup tepat	۳
	Gambar kurang tepat	۲
	Gambar tidak tepat	۱
	Skor Maksimal	۱۲
Nilai Akhir = $\frac{\text{Jumlah Skor Perolehan}}{\text{Jumlah Skor Maksimal}} \times 100 = \dots\dots \times 100 = \dots\dots$		

No.	Nama Siswa	Aspek yang dinilai			Total
		Tulisan	Peragaan	Gambar	
۱					
۲					
۳					
۴					
۵					
dst					

b. Penilaian Sikap (observasi)

No.	Nama Siswa	Pilihan Jawaban				SKOR
		Selalu	Sering	Kadang - kadang	Tidak Pernah	
۱	Antusiasme dalam belajar					
۲	Bertanggung jawab/peduli					
۳	Percaya diri dalam berinteraksi					
۴	Menghargai orang lain					

No.	Nama Siswa	Pilihan Jawaban				SKOR
		Selalu	Sering	Kadang - kadang	Tidak Pernah	
o	Santun					
	JUMLAH					

No.	Keterangan	Jumlah Skor
1	Baik Sekali/Selalu	100
2	Baik / Sering	75
3	Cukup/Kadang-kadang	50
4	Kurang/Tidak pernah	25

Rentang Skor Sikap

Penskoran : Nilai = $\frac{\text{Jumlah skor Jawaban}}{4}$

Penilaian Tugas Tidak Terstruktur

No.	Aspek yang dinilai	Skor
1	Membiasakan melafalkan kosakata-kosakata bahasa Arab dengan pelafalan yang baik dan benar	100
	Selalu	100
	Sering	75
	Kadang-kadang	50
	Pernah	25
	Tidak Pernah	0
	$\text{Nilai Akhir} = \frac{\text{Jumlah Skor Perolehan}}{\text{Jumlah Skor Maksimal}} \times 100 = \dots \times 100 = \dots$	0

No.	Nama Siswa	Aspek yang dinilai	Total
		Melafalkan kosakata dengan pelafalan yang baik dan benar	
1			
2			
3			
4			
dst			

J. REMEDIAL

Siswa yang belum mencapai ketuntasan belajar diberikan kesempatan untuk memperbaikinya sesuai dengan indikator pembelajaran yang belum tercapai baik dengan cara diberikan tugas atau dengan mengulang tes. Jika didapati banyak siswa yang belum mencapai ketuntasan belajar maka guru wajib memberikan pembelajaran ulang sesuai dengan indikator yang belum tercapai oleh kebanyakan siswa (*remedial teaching*) selanjutnya guru melakukan penilaian kembali dengan indikator soal yang sejenis. Remedial pembelajaran dilaksanakan pada waktu dan hari tertentu atas kesepakatan antara siswa dan guru.

K. INTERAKSI GURU DAN ORANG TUA

Guru meminta siswa memperlihatkan lembar penilaian kepada orang tuanya dengan memberikan komentar dan paraf. Cara lainnya dapat juga dengan menggunakan buku penghubung kepada orang tua yang berisi tentang nilai pengetahuan dan sikap perilaku siswa setelah mengikuti kegiatan pembelajaran.

Mengetahui
Kepala Sekolah

JEMBER, 20 APRIL 2023
Guru Mapel Bahasa Arab

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
(Moh. Ali Mahrus, S.Pd.I) (Moh. Abdul Aziz, S.Pd)
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ
J E M B E R



KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ JEMBER
FAKULTAS TARBİYAH DAN ILMU KEGURUAN

Jl. Mataram No. 01 Mangli. Telp.(0331) 428104 Fax. (0331) 427005 Kode Pos: 68136
Website: [www.http://ftik.uinkhas-jember.ac.id](http://ftik.uinkhas-jember.ac.id) Email: tarbiyah.iainjember@gmail.com

Nomor : B-417/In.20/3.a/PP.009/00/2022

Sifat : Biasa

Perihal : **Permohonan Ijin Penelitian**

Yth. Kepala Pondok pesantren Al Asy`ariyah Wuluhan Jember
Dukuh Dempok Wuluhan Jember
Dalam rangka menyelesaikan tugas Skripsi pada Fakultas Tarbiyah dan
Ilmu

Keguruan, maka mohon diijinkan mahasiswa berikut :

NIM : 2201122101
Nama : ACH FADLOILUR RIZAL
Semester : Semester empat belas
Program Studi : PENDIDIKAN BAHASA ARAB

untuk mengadakan Penelitian/Riset mengenai "Metode bernyanyi
dalam mempelajari kosa kata bahasa arab menggunakan media
audiovisual di SMP Al Asy`ariyah Wuluhan Jember" selama 40
(empat puluh lima) hari di lingkungan lembaga wewenang Bapak/Ibu
Muhammad Ali Mahrus, S.Pd.i

Demikian atas perkenan dan kerjasamanya disampaikan terima kasih.

Jember, 03 Maret 2022
an. Dekan,
Wakil Dekan Bidang Akademik





**YAYASAN PEMBINA LEMBAGA PENDIDIKAN DASAR DAN MENENGAH
PERSATUAN GURU REPUBLIK INDONESIA JAWA TIMUR
SMP PGRI AL ASY'ARIYAH**

Jl. Cempaka No. 50 Dukuhdempok Wuluhan Jember telp. 085218307285
NSS : 204052425082 Email : Smpgrialasyariyah@gmail.com NPSN : 20523955

SURAT KETERANGAN

421.3/456/310.21.20523955/2024

Yang bertanda tangan dibawah ini:

Nama : Muhammad Ali Mahrus, S.Pd.i

Jabatan : Kepala Sekolah SMP PGRI AL ASY'ARIYAH

Menerangkan dengan sebenarnya bahwa :

Nama : ACH. Fadloilur Rizal

NIM: T20172101

FakultasProdi: Taebiyah dan Ilmu Keguruan / Pendidikan Bahasa Arab

Universitas: UIN Kiai Achmad Siddiq Jember

Adalah benar-benar telah menyelesaikan penelitian di SMP PGRI AL ASY'ARIYAH pada tanggal 5 maret sampai 20 April 2023. dengan Judul skripsi, Metode BERNYANI dalam Mempelajari Kosa Kata Bahasa Arab dengan menggunakan metode Audiovisual di SMP/PONPES AL ASY'ARIYAH wuluhan Jember tahun pelajaran 2022-2023.

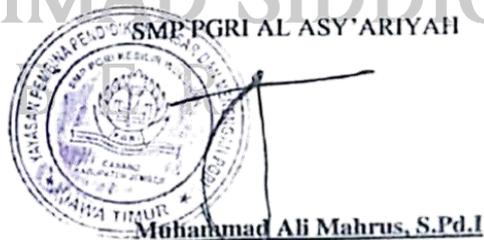
Demikina surat keterangan ini kami buat dengan sebenarnya dan untuk dipergunakan sebagaimana mestinya.

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ
J E M B E R

Jember, 17 Mei 2024

Kepala Sekolah

SMP PGRI AL ASY'ARIYAH



Muhammad Ali Mahrus, S.Pd.I

Nip. -

السيرة الذاتية للباحث



أ. البيانات الشخصية

الاسم الكامل	: أحمد فضائل الريزال
الرقم الجامعي	: T20172101
الشعبة	: تعليم اللغة العربية
القسم	: التربية الإسلامية واللغوية
الكلية	: التربية والعلوم التدريسية
الجامعة	: جامعة كياهي الحاج أحمد صديق الإسلامية الحكومية
مكان وتاريخ الميلاد	: جمبر، ٢١ ديسمبر ١٩٩٦
عنوان البيت	: ليغكوغ - مومبول ساري - جمبر
الديانة	: الإسلام
العمل	: الطالب الجامعي
رقم الهاتف	: ٠٨٧٧٧٦٦٦٦٩٣٢

البريد الإلكتروني : ahmad21121996@gmail.com

ب. خبرات التربية الرسمية

٣. المدرسة الابتدائية الحكومية نُحضة العلماء نور الهدى الثالثة جمبر
٤. المدرسة المتوسطة بستان العلوم بوارو باميكاسان
٥. المدرسة الثانوية دار العلوم بانيوأنيار باميكاسان
٦. جامعة كياهي الحاج أحمد صديق الإسلامية الحكومية بجمبر